BONDIA® ARUBA

Diabierna 10 di Augustus 2018 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E

Dialogo social / nacional 3.0?

Lo funciona e biaha aki...?

Baby cria cu lechi di pecho ta bira mas inteligente



Pagina 4

Reaccion Arubahuis tocante malcontento studiantenan



Pagina 2

Di dos luga pa Sarah-Quita den final competencia di wave



Pagina 18

'Lo basa decisionnan pa parke maritimo riba experencia di piscadonan'



Pagina 3

Colombia ta reconoce Palestina como estado liber



Pagina 7

Arubahuis ta duna reaccion riba articulo den Bon Dia Aruba

DEN HAAG - Arubahuis a tuma nota di un articulo den e matutino Bon Dia Aruba di 9 augustus cu studiantenan ta mal contento cu e opvang na Hulanda. Mester remarca cu e situacion describi den e articulo 'ta toca Den Haag y no ta aplicabel pa henter Hulanda', segun e comunicado cu Arubahuis a manda.

Den e articulo un studiante ta remarca cu nan a keda un anochi so den hotel Ibis. E decision aki ta basa riba maneho di Ministerio di Enseñansa di Aruba pa hopi aña caba y tin como meta cu e studiante por descansa di e vuelo y pa e siguiente dia e por participa na e programa di opvang.

Acomodacion sea un camber of cas ta keda responsabilidad di e studiante y su mayornan. Pa es motibo ey Arubahuis a saca aña pasa, den e lunanan di october te cu december, un serie di articulo den cual ta trata e tematica di busca y regla acomodacion na Hulanda. Esaki pa evita cu e studiante lo mester hospeda innecesariamente den hotel of cerca famia of conoci.

Tambe riba e facebook di Onderwijszaken di Arubahuis a pone e informacion aki. Departamento di Enseñansa na Aruba, cu ta otorga e Arubalening, tin e deber di informa esunnan cu kier un Arubalening, cu tin periodonan den cual nan tin cu tene na man mes na dje pa bin na remarca pa haya acomodacion. E periodonan aki ta varia di ciudad pa ciudad. P'esey Arubahuis ta pone un accento riba informacion, pa motibo di falta di informacion nos hobennan no ta yegando Madre Patria debidamente prepara.
Tin cu remarca cu e hecho cu nos studiantenan e aña aki a yega mas laat Hulanda -en comparacion cu e studiantenan di Corsou y St. Maarten - esaki ta trece cun'e cu den un marcado di camber satura na Den Haag, ta bira sumamente dificil pa haya un camber. Manera nan ta bisa na Hulandes: Wie het eerst komt, die het eerst maalt.



E situacion pa haya camber na Den Haag no ta facil. Via DUWO Studentenhuisvesting tin un 'waiting-list' hopi largo mes. P'esey e mentor pa Den Haag ta busca ayudo na un makelaarskantoor cu ta Vesting Vastgoed. Pakico Vesting Vastgoed? Pasobra nan tin conocemento di nos studiantenan y ki tipo di camber of acomodacion nan ta prefera. A base di e experencia ey, Vesting Vastgoed ta e prome escogencia pa yuda nos studiantenan cu acomodacion na Den Haag y vecindario.

E POC ta duna e studiantenan un OV anonimo, unda cu nan por stort cen riba dje pa haci uzo di transporte publico den Den Haag. Tur studiante ta haya un Studenten OV kaart, pero esaki ta valido entrante prome di september y no prome cu e fecha aki. Un otro opcion ta cumpra un bicicleta.

Dia 23 di juli ultimo, e mentor pa Den Haag conhuntamente cu miembronan di POC pa Den Haag/ Delft y Leiden, a tene un anochi di informacion na e studiantenan cu ta bin studia na e tres ciudadnan aki. Durante di e meeting aki, mentor John Dirks a enfatisa cu e studiante mester zorg pa e tin un camber prome cu e sali for di Aruba y bin Hulanda. Vivienda ta keda un prioridad hopi importante pa cualkier studiante. P'esey e enfasis aki. E meeting aki ta banda di e anochi di informacion duna pa Arubahuis na luna di juni, na un grupo grandi di studiante cu ta bin Hulanda.
Di e manera aki Arubahuis ta consciente di su rol den guia di nos studiantenan na Hulanda.
A pesar di tur contratiempo Arubahuis ta haciendo su maximo esfuerso pa yuda e hobennan pa haya acomodacion y tin tur comprension pa e preocupacion di e mayornan na Aruba, e comunicado di Arubahuis ta finalisa.

E potret ta cortesia di Cas di Aruba

DRH ta perhudicando cantidad di miembronan di TOPA

ORANJESTAD - Segun presidente di TOPA, Rene Bernabela, no ta cuestion cu nan kier impone un maneho riba departamento di Recurso Humano (DRH), sino cu nan problema ta sinta cu nan no sa cual ta e maneho cu e departamento aki ta hibando y cu ta perhudicando un gran cantidad di nan miembro.

Pa tal motibo despues di bati e porta di DRH den varios ocasion pa atende diferente asunto sin cu nan por a haya atencion debido, nan a dicidi di bay directamente cerca prome minister, Evelyn Wever-Croes, ya cu e ta e mandatario encarga cu DRH, y unda nan a haya atencion mesora.

Sr. Bernabela a reacciona contra e declaracion cu directora di DRH a duna na un medio di comunicacion; y di otro banda e sindicalista a anuncia cu lo bin un comision cu prome minister lo institui pa reuni cu DRH. Topa ta wardando cu nan hurista cu ta pafo di Aruba yega 13 di augustus awor, pa asina e comision lo por cuminsa su trabou. Di banda di Topa, nan a manda e lista di e personanan cu lo wordo apunta pa nos prome mandatario pa forma parti di e comision y tambe di esun cu lo ta na cabes di e comision. E ta kere cu pronto nan lo bay fiha den dos siman maximo pa reuni cu DHR. Nan ta spera cu Topa por yega na un bon entendimento cu e departamento aki.

El a bisa cu a bin cu un comision, ya cu e comision no ta consisti solamente di e sindicato Topa. Pero e comision aki ta wordo institui pa minister presidente por a haya un bista con e desaroyo y funcionamento ta bay na DRH. Pa tal motibo e mandatario a inclui un persona di su bureau kende lo ta na cabes di e comision aki.

Nan lo kier sinta cu DRH pa sa kico a pasa cu tur e personanan cu ainda ta pega cu algun problema; y dicon nan posicion huridico ta 'asina mal pega.' E no ta descarta cu tin sindicato cu lo por ta pasando pa e 'mesun situacion'. E sindicalista a bisa cu e 'multiple di e problemanan' cu Topa ta bin hayando fei di nan miembronan for di hopi aña pasa, nan mester atende cu DRH. Entre nan, posicion huridico, promocion te hasta problema cu besluit cu a wordo mal traha. Hasta caso cu e mesun miembro di Topa nan besluit 'a wordo mal traha cinco biaha', segun sr. Bernabela.

Tambe tin casonan cu a bay den corte y cu hues a duna veredicto na fabor di e ambtenaar, y te ainda nan no a haya locual e tin derecho riba dje. "Nos no ta papiando di solamente un of dos persona, pero nos ta papiando di un cantidad di miembro di sindicato Topa cu nan promocion y otro derechonan den e caso aki huridico, ta pega formalmente na e momento aki", el a declara ayera.

El a menciona cantidad di caso y un lista largo di ambtenaar cu nan posicion huridico no ta wordo



defini. Un parti di nan ta pensionadonan cu ainda ta wardando, y cu DRH no a resolve nada pa nan.

Minister Otmar Oduber:

‘Lo basa decisionnan pa parke maritimo riba experencia di piscadonan’





ORANJESTAD - Recientemente minister Otmar Oduber a anuncia durante un conferencia di prensa, cu tur decisionnan cu wordo tuma en caso e Parke Maritimo, lo ta basa riba experencia di piscadonan.

Segun e minister, el a sinta caba cu algun piscado di Hadicurari pa ‘discuti e areanan’ cu a wordo protegi y kico esaki kiermen pa nan.

El a subraya cu hunto cu so colega Chris Romero, lo a pone na su luga un comision cu ‘lo revisa e ley’, cu a wordo pasa durante maneho di gobierno anterior. Esaki ta un ley unda cu hopi sorto di pisca a wordo prohibi pa wordo gara sin tene na e mercado local - como tambe specificacion riba e diferente piscanan existente bou di un solo nomber. Hopi ta e piscadonan cu tabata mal contento cu e decision aki.

Confia piscado

Minister Oduber ta subraya cu ‘no a yega na ningun fase di prohibicion ainda’. “Locual a tuma ta un mapa legal cu a wordo poni riba papel. E ta esencial pa piscadonan ta forma parti di e dialogo ora ta yega na trata e ley di prohibicion mirando cu nan ta esunnan experto riba lama. E areanan cu a wordo protegi of ta cay bou di a parke marino aki ta areanan cu tabata estableci caba mas cu 20 aña, mirando cu den e
areanan aki e biodiversidad ta mas grandi”, segun e minister.

Mas involucracion

Pronto lo cuminsa cu ‘consultanan’, no solamente cu piscado, pero tur hende cu por haci algun actividad den e areanan aki como usuarionan di boto. Fundacionnan como Turtugaruba, Aruba Birdlife, tur lo wordo yama pa yuda hinca den otro e plan di maneho di e parke maritimo, pero awo locual ta den su prome fase ta ‘framework legal’.

“E piscadonan experencia lo ta esencial pa yuda dicidi cual pisca si por of no por gara, como tambe den cual temporada lo ta mas ideal pa gara esakinan.”

Segun e minister, su team ‘no tin e experticio’ ey y pa e motibo ey mes ta esencial pa scucha tur e piscadonan y laga nan guia e reglanan cu lo mester wordo estableci en conexion cu pesca den nos awanan teritorial. Despues cu esaki wordo stipula e ora e reglanan ‘por wordo hancra’ den ley.

“E parke maritimo su funcion primario ta pa protege nos flora y fauna como tambe nos bida marino.”

E minister ta duna piscadonan garantia cu nan lo wordo scucha.

Minister ta ricibi bishita oficial di CEO nobo di Ahata



ORANJESTAD - Recientemente minister di Turismo, Dangui Oduber a ricibi bishita oficial di e CEO nobo di AHATA, esta Tisa La Sorte.

Durante e encuentro aki a combersa riba diferente topico nan riba e area di turismo cu ta - segun e comunicado ricibi di gobierno- di suma importancia pa Aruba.

Entre otro, a toca e tema di e ‘Aruba Certification Program’. E programa di certificacion aki ta pa garantisa un nivel di servicio halto y conocemento esencial di nos isla. E programa su contenido ta basa riba ‘historia di Aruba, turismo, naturalesa, cultura y percura pa servicio excelente’, pues un programa sumamente importante pa e nivel di servicio di nos pais.

Tambe a toca e tema di Aruba Hospitality & Security Foundation. Ta trata di un ‘comision di siguridad’ estableci door di Ahata cu e proposito di atende cu e insiguridad den e sector turistico. E mision di e comision aki ta pa constantemente desaroya y facilita iniciativanan pa mantene Aruba safe. ‘Siguridad di nos turistanan’ di suma importancia pa nos turismo. Tambe combersa riba diferente desaroyonan pendiente pa Aruba, e comunicado ta sigui bisa.

Minister Oduber a sigura di ‘lo bay sigui mantene comunicacion estrecho entre gobierno di Aruba y Ahata pa asina sigui mehora nos turismo’.

BONDIA ARUBA

Baby cria cu lechi di pecho ta bira mas inteligente

ORANJESTAD – Aunke dunamento di pecho of lechi materno pa alimenta un baby ta un acto natural, ainda ta existi falta di conocemento riba su importancia y beneficionan.

Tur aña durante e siman di dia 1 te cu dia 7 di augustus ta World Breastfeeding Week. Den e siman aki ta enfoca riba promocion di duna pecho, ya cu e tin beneficionan grandi pa e baby.

Beneficionan
Segun Ruschlenda Martijn, kende ta partera na Duna Luz, a bisa cu lechi di pecho ta 'e miho tipo di lechi' pa cada baby, muy specialmente e babynan cu ta nace prematuro. Pero talbes algo cu no tur hende sa, ta cu baby cu a haya lechi di pecho ta bira mas inteligente.

Investigacion cu a wordo haci a mustra cu e lechi aki ta stimula e desaroyo di e cerebro di tal manera cu lechi di bleki no por. Pa averahe un mucha cu a haya lechi di pecho su IQ ta alrededor di 10 punto mas halto, compara cu muchanan cu ta haya lechi di formula.

Partera Martijn a declara cu e beneficionan di e lechi materno ta hopi. Un di nan ta cu e ta un lechi completamente balansa pa e curpa di e baby. Tambe e lechi di mama tin hopi anticurpa cu e ta proteha e baby. E ta casi un vacuna pa e baby pasobra den caso cu tin un andansa pa medio di e lechi di pecho e mama ta duna anticurpa pa e baby por evita malesanan y infeccionnan. Segun sra. Martijn, studionan a mustra cu lechi di pecho ta 'preveni depresion', y tambe nan tin menos sobrepeso y tambe menos diabetes.

Pero dunamento di lechi di pecho tambe tin beneficio pa e mamanan. Nan tin menos check di haya anemia ya cu e matriz lo contrae mas durante e forma di alimenta su baby cu lechi di pecho. Tambe e matriz lo haya su tamaño normal mas lihe. Tambe pa esun cu ta duna lechi di pecho pa un temporada largo, ta preveni cancer, entre nan di pecho, matriz, ovario, etc..

Un punto adicional tin di haber cu dunamento di pecho ta contribui pa e bahamento di peso tambe. Cada bes cu nan ta den e actividad aki nan curpa ta kima entre 500 pa 550 caloria. Esaki ta manera cu e mama tin un mashin pa reduci vet conecta na su curpa tur dia, ya cu e ta uzando mas energia durante dunamento di lechi di pecho.

Seis luna minimo
Organisacionnan mundial ta recomenda cu tur baby por haya por lo menos 6 luna lechi di pecho so. Nan no mester haya niun likido extra, ni awa, menos sopi di yuwana, tampoco oranje juice, cu ta un mal custumber ainda vigente den nos pueblo. Nan ta stimula pa tur mucha por haya por lo menos 6 luna di lechi di pecho exclusivamente. Despues nan por continua cun'e, pero den combinacion cu otro alimentonan den periodo di 2 aña of ora cu e baby mes ta indica cu e no kier mas.



"Tambe e tin su beneficio pa comunidad", segun sra. Martijn. Mirando cu e baby ta bira menos malo, logicamente e mama lo ta menos ausente di trabou, pues e lo tin menos bishita na dokter. Esaki ta haci cu e gasto pa comunidad ta menos.
En fin, e ta haya cu e beneficionan di lechi di pecho ta grandi, pero pa por haci esaki exitosamente, nan ta stimula e mamanan pa haci uzo di e oportunidad di e prome oranan cu e baby a nace. E ta un momento clave. E baby ta mas alerta y e ta bay cuminsa busca y hinca su man den su boca y cuminsa chupa. E mester tuma luga di un forma trankil di por lo menos 15 minuut di cada banda. E ta yuda stimula e produccion di lechi. Na alrededor di mundo 2 di cada 5 baby so ta haya oportunidad di wordo pega na pecho den e prome ora. Esaki kiermen cu tres di cada 5 baby no ta haya e oportunidad aki, y nan ta haya mas riesgo di haya algun malesa.



Organisacion internacional
E vision di WABA (World Alliance for Breastfeeding Action) ta crea un mundo, unda dunamento di lechi di pecho ta algo normal di e cultura, unda mamanan por cria y zorg pa nan yiunan pa asina contribui na un sociedad sano.
Marlene Giel, kende ta un specialista certifica internacional riba lechi materno a bisa cu e siman di lechi materno ta wordo organisa mundialmente WABA. Nan tin su sede na Malasia y nan ta traha entre otro instancianan cu Organisacion Mundial di Salud (WHO). Nan ta e dak di diferente organisacion cu ta promove dunamento di lechi di pecho. Nan ta para cu esaki ta un derecho pa tur mucha por haya lechi di pecho durante nan prome periodo di bida. Pero tambe pa tur mama por duna lechi di pecho. WABA ta dedica nan mes na proteha, promove y sostene e derecho aki.

E tema di e siman aki ta "Foundation of Life. Nan kiermen lechi di pecho e fundeshi pa bida largo. E obhetivo di e tema aki ta esun di divulga informacion cu lechi di pecho ta e miho alimento cu un mama por duna su yiu. E tin varios caracteristica importante: e ta safe ya cu bo no mester di nada pa duna pecho na bo yiu. Pero e ta un alimento cu por yuda den reduccion di pobresa na mundo.

P'esey WABA ta enfatisa pa e pais traha plan di maneho pa facilita y promove lechi di pecho y pone esaki den practica. Sra. Giel a bisa cu ta importante pa tur organisacion y personanan cu tin di haber cu dunamento di lechi di pecho pa mantene nan mes activo rond di e tema aki. Igualmente pa encurasha otro nan pa sigui traha pa proteha, promove y apoya dunamento di lechi di pecho. E no mester ta un practica di un siman so dedica na lechi materno, sino cu e mester ta continuamente.

Sra. Giel a bisa cu muy pronto e lo ta den e praktijk di Duna Luz, unda e lo duna les riba dunamento lechi di pecho na e futuro mamanan of esun cu a bira mama caba. Eynan e mamanan cu tin dificultad pa duna lechi di pecho por haya conseho. Tambe lo organisa un anochi di informacion pa asina e mayornan por ta bon prepara pa dunamento di lechi di pecho. Durante e siman aki, departamento di salud publico pa medio di su plataforma di promocion di salud kier a pone mas atencion riba importancia di lechi materno.

BON DIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Cristian Soto Garcia (hefe di redaccion)
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)
Esther Kiks-Martinus (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Kenna Hernandez

Departamento Digital
Sharina Henriquez

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Yakari Gabriel
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia



Editorial

Dialogo social/nacional 3.0?

Lo funciona e biaha aki...?

E anuncio di gobierno cu lo bin un buelta nobo di consulta nacional, na nivel di 'tri partite' entre gobierno y gremio empresarial y sindicato. Algo cu nos a mira organisa, teni y fracasa dos biaha caba den e ultimo dos decada. Motibo pa descarta un posibel exito di antemano? Esey no mester ta e caso, pero ta importante tuma na cuenta pakico ta organisa esaki y kico ta e puntonan debil cu a haci cu den pasado na cierto momento e consulta aki no por a sigui.

Hopi biaha ta tende e comentario cu e anterior versionnan a kibra riba e presencia di demasiado 'ego'grandi, cu tabata haya nan opinion personal mas importante cu yega na acuerdo tocante temanan importante pa henter comunidad. Nos no lo bisa cu e egonan no tabata presente, pero tanto den e dialogo bao responsabilidad di gabinete Oduber 2001 – 2005 y esun cu prome ministro Mike Eman na cabes entre 2010 y 2014 tabatin topico grandi pa discuti, unda dificilmente lo a yega na acuerdo aproba pa tur partido. Ehemplo di esaki tabata e debate riba e aumento di edad di pension, unda e sindicatonan tabatin problema pa bay conta nan hendenan cu ta necesario aumenta e edad te na 65 aña, y consecuentemente no tabata dispuesto pa firma un protocol cu e contenido ey. Nan no a refuta e cifranan cu tabata indica cu hiba e edad te 62 aña lo no a resolve e problema suficientemente, pero tabata pensa cu di tur manera nan miembronan lo no a aproba y por lo tanto no tabatin un base pa yega na un acuerdo. Contal cu gobierno a haya su mes obliga di bay parlamento cu un propuesta di 65 aña cu solamente e apoyo di e gremionan empresarial. Den e campaña electoral mas reciente e partido mas grandi den gobierno a hiba e lema di baha edad di pension te cu 62 aña, pero esey actualmente ta parce un opcion obsoleto y esaki pa dos motibo. Uno pasobra no tin un apoyo den e gabinete pa esaki, y dos pasobra e cifranan di entrada di SVb y e perspectivanan demografico y economico no ta indica un viabilidad di e propuesta aki.

Den e caso di dialogo actual, e atencion ta enfoca principalmente riba e situacion socioeconomico, en especial di e parti mas vulnerabel di e comunidad. Asunto manera e actual nivel di salario minimo ta bin dilanti, unda ta mustra riba e contradiccion di e nivel di salario minimo segun ley, y e minimo necsario pa sobrevivi, segun e criterionan cu Oficina Central di Estadistica ta maneha. E salario ta na Afl. 1711,- pa luna pa un empleado, y e minimo di subsistencia ta riba Afl. 2200,- . Pa un famia consistiendo di cuatro persona, mama, tata y dos yiu, mester di un budget mensual di algo mas di Afl. 4200,- pa subsisti. Mas di dos salario minimo anto...

Un opcion simplista lo ta pa aumenta salario minimo na e nivel di e minimo di subsistencia, pero kico lo esaki ocasiona den economia? Pa cuminsa, un aumento drastico di e famoso cost of doing business cu pa e empresanan lo tin un solo solucion posibel: mehora productividad drasticamente. Pero kico esey ta implica den practica? Produci mas cu mes hopi hende, o produci mes hopi cu menos hende. Esey ta zona mas facil cu loke e ta den bida real. No tur sector ta den condicion igual pa mehora produccion, dependiendo di e caracter di e empresa. Por ehemplo: restaurantnan ta aboli e funcion di busboy/busgirl y ta integra esaki den e funcion di waiter? Nan ta bay organisa nan cushina di otro manera, eliminando dentro di lo posibel uso di labor manual? Un pregunta cu lo surgi den cada sector, segun nan uso di forsa laboral. Seguidamente e pregunta kico mester haci cu e forsa laboral obsoleto, sigur den un situacion unda no ta mira crecemento economico dentro di poco. Realmente e mesun pregunta cu ta surgi tambe ora nos ta discuti e exceso di personal den gobernacion cu na dado momento lo mester bay den direccion di empleo den sector priva... Tur esaki ta rekeri un maneho fuerte, bon planifica y bon ehecuta di mercado laboral. Algo cu honestamente nos no a mira nunca den e 30 plus aña di existencia di Pais Aruba. Y mirando e malcontento di e actual ministro concerni cu e managment team cu e mes a pone na e departamento ey y ta menasa di bay haci nan trabao e mes, como si fuera posibel, nos no ta mirando e base tampoco pa trece cambio den esey.

Di e manera aki ta bira rapidamente visibel cu loke a keda proclama den e dianan aki den cuadro di un posibel reanudacion di e consulta tri partite, den practica lo duna e problemanan di pasado atrobe. Y manera nos a bisa caba, no tanto pa e egonan grandi na mesa, sino pa topico cu ta rekeri demasiado di e partidonan na mesa, sigur awor cu e medidanan pa aumenta entrada di gobierno ya caba ta causando un 'shakeout' den comercio di cual ainda nos no a mira su alcance. Temponan dificil pa yega na acuerdo.

Ecuador: Tres provincia a activa plan di atencion humanitario pa Venezolano

(La Patilla/El Comercio) – E masivo yegada di ciudadano Venezolano a haci cu e gobierno di Ecuador a declara ayera estado di emergencia na e provincia di Carchi, Pichincha, y El Oro, cu lo bay duna mas atencion pa e fluho urgente migratorio di Venezolanonan, e cancilleria a informa.

E Vice-Ministro di Mobilidad Humano Santiago Chavez, a firma ayera e declaracion cu e obhetivo di establece e necesario accionnan y mecanismo pa e atencion humanitario. "Nos a reacciona rapidamente. Nos a reuni cu institucion di gobierno, GAD di Pichincha y Municipio di Quito", asina tambe representante di e



sistema di Nacionnan Uni.

"Pa prome biaha ta activa pa duna un eficaz contesta en beneficio di e preservacion di e persona cu ta drenta pa teritorio di Ecuador." E ministerio di salud a reforsa a puntonan di atencion fiho y a mobilisa un unidad medico. Na total, tin 22 funcionarionan, entre nan tin medico, enfermero, psicologo y tecnico.

Tambe ta existi persona cu malesa cronico, manera diabetes e hiper tension. "Nos tin medicina pa e prome nivel di atencion, cu ta significa e 85% di e patologia", Itamar Rodriguez Vice-Ministro di Atencion Integral di Salud,a sigura. Sinembargo, e mas grandi mobilisacion di recurso ta na materia di vacunacion pa e sarampi. Na luna di mei, Organisacion Mundial di Salud (OMS) a lanta un alerta pa e propagacion di e virus.

E contesta di salud tabata crea un campaña di vacunacion cu a mobilisa e brigadanan di e frontera. Actualmente ta vacuna entre 150 pa 180 stranhero menor di edad pa dia. Pero nan a registra hasta 250 mucha. E movemento di persona y e alerta di OMS a duna un impulso pa aumenta e presupuesto cu Salud tin destina pa e vacuna. A surpasa di 13 miyon pa 18 miyon di dollar, mas 4 miyon pa contractnan di hende profesional pa haci e trabao ey, entre luna di mei y juni. "Nos a tin cu inverti mas na vacuna pa e sarampi", Rodriguez a bisa.

Desde e luna di januari te e fecha aki tabata tin reporta 35.000 aviso pa stranhero na e paso di Rumichaca y na hospitalnan y Centronan di Salud di Carchi. Migrantenan di Venezuela na Quito y na e parti externo di e terminal di Carcelen, decenas di mucha, adultonan mayor, homber y muhenan Venezolano ta keda pa drumi pafo di e luga ey desde haci un luna pasa, pero despues no tabata permiti pa keda pa den di e terminal.

Nicaragua: A anuncia campaña pa atrae e turismo memey di e crisis gubernamental di Ortega

(La Patilla) – E Gobierno di Nicaragua a anuncia ayera diahuebs cu lo bay lansa un campaña pa fomenta e turismo, un di e industria cu a ser mas afecta pa e crisis sociopolitico cu a laga entre 317 y 448 morto na e protesta contra e presidente Daniel Ortega, ken a reconoce cu ta 197 so.

E Instituto Nicaragueño di Turismo (Intur) ta 'prepara un encuentro di presentacion di e campaña 'Nicaragua semper linda', cu nos lo ta bay realisa e prome dianan di e proximo siman', e vice-



presidente Rosario Murillo a bisa pa medio di un comunicado di gobierno.

Desde e explosion social 18 di april pasa, e sector turistico a cay di un drastico forma na Nicaragua, loke ta refleha na hotelnan, restaurant y centro recreativo, bashi na su totalidad. E situacion no lo ta bay mehora na siman ultimo, e forsa combina di e gobierno, cu ta un comperacion di polis, parapolis, y grupo oficialista, ta aparece of transporta na truck di luho, cu cara tapa y cu arma di candela, segun organismo humanitario, pa secuestra persona sospechoso di oposicion di Ortega.

E Camara Nacional di Turismo di Nicaragua (Canatur) a informa cu e sector turismo a perde casi 700.000 cupo di trabou, e 80% di e hotel chikito a cera su porta y e compania aereo grandi a reduci su frecuencia di vuelo, pa via di insiguridad. Paisnan como Costa Rica, Spaña, Merca, y Mexico tabata tin cu adverti pa su ciudadano e peliger pa biaha pa Nicaragua na e condicion actual. Varios hotel prestigioso di Nicaragua, inclui un di clase mundial cu a ser frecuenta pa artistanan famoso a cera su porta. Murillo, ken ademas ta e prome dama di Nicaragua, a sostene cu e pais a recupera enormalidad.

E presidente di e Conseho Superior di Empresa Priva (Cosep) y miembro di Alianza Civica pa e Husticia y Democracia, Jose Adan Aguerri, no ta di acuerdo cu Murillo. "Loke nos ta mira ta un pais cu, pa mas normal cu lo ta bay kier bende, ta na un situacion di abnormalidad", Aguerri a bisa na un conferencia di prensa di Alianza.

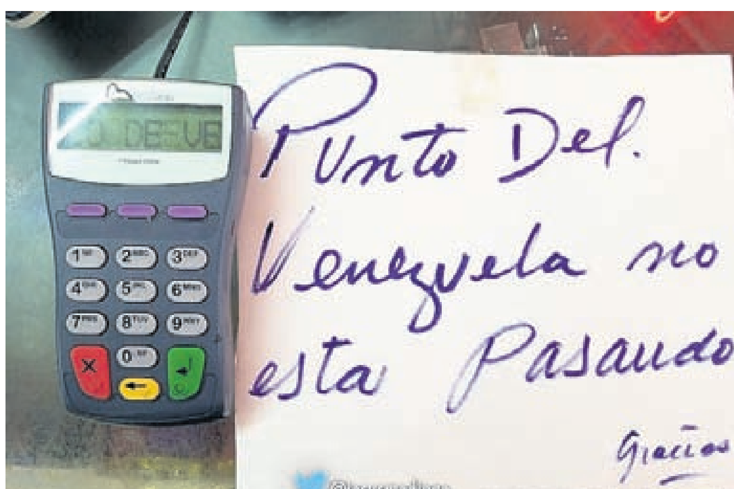
E gobierno tabata warda pa haya 924 miyon di dollar pa ingreso di turismo na e aña aki, sinembargo, ta probabel cu apenas lo ta bay logra acumula 693 miyon, de acuerdo cu e proyeccion di e Banco Central di Nicaragua na luna di juli pasa.

Venezuela: E plataforma tecnologico como medio di pago ta den collapse

(La Patilla) – E exigencia di e autoridadnan financiero pa aumenta pa 150.000 e number di instrumento di cobra, cual ta parce di no ta tuma na cuenta di e condicion di e plataforma cu ta maneha e transaccion di pago.

"Ta existi e presion di e ehecutivo nacional pa aumenta e mecanismo na forma distinto (punto di benta, pago di internet, pago movil tipo P2P y e actual P2C", a bisa un fuente na e sector. Tambe ta e impulso pa uza e movil post, dispositivo movil periferico cu ta comunica cu un smartphone y despues ta converti na un ekipo.

E escasez di efectivo ta



presente desde 2 aña pasa, e hiperinflacion a subi e number di operacion electronico y a causa e saturacion di e sistema, hopi biaha pasobra no ta permiti e cantidad grandi di transaccion. E caso a bira pio pa e aumento di prijs cu a conduci na e pago di e compra pa wordo haci varios biaha, pa via di cu ta existi e limite di pago pa cada dia y e cantidad di cero cu ta contribui pa e collapse di e plataforma.

"E tema no ta pa e aumento de aparato, sino di e plataforma existente (Cantv y operador di telefonnan movil) cu no ta maneha e gran cantidad di transaccion', a bisa Banca y Negocio un fuente cu no a revela su identidad. "Falta inversion na e sistema di banco, tambe di parti di e empresa di telecomunicacion", a comenta cu un parti ta haci na bolivar, pero otro moneda ta tarda cu tur e dificultadnan cu a representa.

E sector ni tin un incentivo pa haci un inversion grandi y pa actualisa e sistema. E tarifa di prestacion di servicio di banco ta regula y cu consecuencia tin dificultad pa otro posibilidad. Pa e motibo aki awendia ta casi un mision imposibel di por haya un punto di benta. Na entidadnan bancario no tin oferta y e proveedor nobo di e aparato aki, distinto di e banco, nan ta haci e esfuerso pa trece. Un POS (Punto di Benta) por haya te cu 350$, a bisa un empresario cu tin vinculo cu e cadena di comercialisacion.

Un di e aspecto cu lo por trece e collapse na plataforma di tecnologia di medionan di pago den proximo dianan ta e entrada di vigencia di e reconversion monetario cu a sosode 20 di augustus. E Venezolanonan ta na alerta pa e fecha aki.

Argentina: Senado a rechasa e proyecto di ley di legalisacion di aborto

(Prensa Latina/La Patilla) – E senado di Argentina a rechasa e proyecto di ley ayera pa legalisa e aborto, un debate historico na e nacion, 38 di e 72 legislado a vota na contra di e iniciativa.

E ley di interupcion boluntario di embaraso, cu a ser aproba dia 14 di juni cu a pasa pa e Camara di Diputado, a conta cu e voto di 31 miembro y 2 abstencion, despues di 16 ora di debate cual a ser sigui pa activistanan cu paña berde, cerca di e congreso Argentino.

Situacion similar a pasa cerca di e embahadanan di Buenos Aires na varios pais, como Guatemala, Uruguay,



Mexico, Chile, Spaña y Francia.

Na e intervencion di e senador y ex-presidente di Argentina, Cristina Fernandez, el a expresa su pena pa no por alcansa e acuerdo di un problema cu lo ta bay continua, papiando di e aborto ilegal cu cada aña ta aumenta y ta e causa di morto di hopi muhe.

Cifranan ta revela cu na 2016 tabata tin '246 fayecimento materno' na Buenos Aires, 43 di nan pa causa di aborto, Adolfo Rubintein, senado di e ministro di salud a bisa na apoyo di e proyecto di ley.

Di otro banda, e presidente Mauricio Macri a publico via di Facebook cu e importancia di e votacion a bay mas leu cu e tema specifico cu ta intenta resolve y a plantia como sociedad un escenario pacifico pa promove y realisa cambio.

Tambe a agrega cu e nota a obliga pa e Argentinonan como individuo pa compromete y acepta cu tin hende cu otro pensamento.

Despues di 17 ora di sigui e debate riba caya, hopi muhe cu tabata na alrededor di e Congreso, a bay cas pa via di e friu y yobemento cu a cay, y cu e siguridad cu e resultado lo por ta desfaborabel.

Cerca di 3or di marduga, a duna e resultado di e proyecto cu a ser rechasa, y e banda berde cu tabata a fabor di e legalisacion a bira rabia.

"Esaki apenas ta e comienso, nan no lo por detene e marea feminista cu ta bin pa cambia Argentina. Mas trempan of mas tardi e lo ta bay bira un ley", e diputado Victoria -un di e personanan cu a duna impulso na e proyecto- a skirbi riba su social Twitter.

Colombia: Palestina a ser reconoci como estado liber, independiente y soberano

(AFP/El Nuevo Dia) – Colombia a reconoce Palestina como un 'Estado Liber, Independiente y Soberano'. E decision aki e gobierno di Juan Manuel Santos a haci prome cu el a entrega su mandato a Ivan Duque diamars pasa.

Awo e ex-canciyer, Maria Angela Holguin a comunica e resolucion pa medio di un carta, cu a ser manda pa e mision Palestino y e contenido a ser revela ayera.

"Mi ta informa boso cu na nomber di e gobierno di Colombia, e presidente Juan Manuel Santos, a dicidi reconoce pa Palestina como un Estado Liber, Independiente y Soberano", e carta ta bisa.



Hunto cu Panama, Colombia tabata e unico pais di e region cu no tabata acepta Palestina como estado. E mision Palestina na Bogota a sigura cu e decision a ser notifica diabierna pasa, mientras cu a gradici e gesto via un comunicado.

"Nos ta sigur cu esaki lo bay aporta pa genera e condicion necesario na e buskeda di paz na Israel", e declaracion di e mision Palestino a bisa.

Entretanto, e embahada di Israel a pidi sr. Duque pa no bay di acuerdo cu e decision di su antecesor, y tambe a bisa cu ta un bofta den nan cara di un 'fiel aliado'.

"Nos ta solicita pa e gobierno Colombiano reverse e decision di e anterior administracion, cu no ta cumpli cu e relacion estrecho y e cooperacion amplio na areanan vital y e interes di varios pueblonan", segun e embahada di Israel.

E embahador Israeli, Marco Sermoneta ta husga y e ta 'haya lamentabel' cu Colombia a reconoce Palestina como Estado.

"Mientras nos tin conocemento di e decision lamentabel di e gobierno saliente di Colombia, e muchanan den sur di Israel ta ser ataca cu racketnan Palestino desde Gaza", e diplomatico a bisa.

Dia 30 di maart ultimo, tabata tin varios manifestacion contra e blokeo Israeli pa exigi e regreso di e Palestinonan cu a ser expulsa di nan tera despues cu a crea e Israel na 1948. No menos cu163 Palestino a keda mata y un soldaat Israeli tambe a muri na e enfrentamento.

E gobierno di Duque den su reaccion a sigura cu sr. Duque a ser informa di e asunto aki, par di dia pasa, antes cu sr. Santos a termina cu su gestion di 8 aña. Sr. Duque a anuncia cu e lo bay revisa e impacto di e decision.

Costa Rica: Corte Supremo di Husticia a vota na fabor di e matrimonio homosexual

(Infobae/Diario Correo) – E Corte Supremo di Husticia di Costa Rica a vota na fabor pa e matrimonio homosexual. E sala constitucional di e tribunal a duna un plaso di 18 luna na e Asamblea Legislativo pa legisla esaki.

Na ambos caso, e sala a declara cu e leynan ta inconstitucional, di acuerdo cu un opinion consultivo di e Corte Interamericano di Derecho Humano (CIDH) cu' a ser notifica pa Costa Rica' na luna di januari, e magistrado, Fernando Castillo a splica na un



conferencia di prensa.

Den e opinion aki, e Corte IDH a establece e obligacion di estado firmante di e Convencion Interamericano di Derecho Humano, cu tin di tuma e necesario medida pa permiti e matrimonio entre homosexualnan na e mesun condicion cu personanan di mesun sexo.

E huesnan tambe a duna un tempo di 18 luna na e Asamblea legislativo pa bay ahusta na e 'marca huridico' di Costa Rica, cu ta sigui e fayo di e CIDH, cu tin un plaso 'pa adecua su ordenamento, interpretacion y practica interno.

Cu consecuencia, cu ta mantene na vigencia di e 'paraaf 6 di e numeral 14 di e Codigo di Famia' te pa e citado plaso di 18 luna, e texto di e sentencia a señala.

Si e Asamblea Legislativo no logra concretisa e regulacion den 18 luna, automaticamente e matrimonio entre homosexual no por tuma luga.

Si e parlamento no actua, di acuerdo cu e voto, e articulo ey lo bay perde vigencia y no lo existi mas, y si no tin prohibicion, ta autorisa e posibilidad cu nan por homosexualnan por casa.

E regulacion di e matrimonio entre persona di mesun sexo a pasa pa e Asamblea Legislativo, cu ta dedica na e discusion di un reforma fiscal y tin un mayoria di oposicion conservador.

E presidente Carlos Alvarado Quesada, a referi pa e fayo di e Sala Constitucional como: 'Nos compromiso cu e pleno igualdad di derecho ta mantene intacto'.

Parlamentario Hulandes ta comete suicidio

DEN HAAG - E parlamentario Hulandes, Willie Dille di e partido PVV, a comete suicidio. E parlamentario a wordo haya morto den su cas y familiarnan a informa autoridadnan.

Di parti parlamento Hulandes, specialmente presidente di e partido PVV, Geert Wilders, palabranan di condolencia a wordo extendi. Segun Wilders, Dille tabata un hende muhe cu pasion pa su trabao y semper tabata tin un bista riba e bienestar di e ser humano, specialmente hobennan. Sr. Wilders a subraya cu como partido nan lo haya falta di sra. Dille y no tin palabra pa expresa e shock cu nan ta sinti actualmente. Sra. Dille tabata sinta den parlamento pa algun aña caba y tabata conoci pa su talentonan pa debati y tambe con fuerte e tabata para pa su punto di bista.

Video

Den 2017, sra. Dille lo a pone un video riba Facebook, unda cu el a bisa cu el a wordo viola pa un grupo di moslim. Segun sra. Dille, e moslimnan tabata demanda pa e cera su boca den parlamento. Den e video sra. Dille a bisa cu e kier ofrece su disculpa na su famia, pero cu e ta bay stop, pasobra e simplemente no por mas.



Segun polis di Den Haag, hopi combersacionnan intensivo a tuma luga cu sra. Dille tocante locual tabata pasando, sinembargo sra. Dille nunca kier a entrega un keho oficial. Esaki a haci cu nunca un investigacion serio por a tuma luga. Segun polis, nan tabata dispuesto pa haci tur lo necesario, pero sra. Dille mes no tabata kier a papia mas. Sra. Dille lo a sugeri cu Arnoud van Doorn, ken ta lider di partido Islam, lo tin algo di haber cu locual a sosode. Pero sr. van Doorn a desmenti esaki y a bisa cu e no lo rebaha su mes na contesta e acusacion aki. Si e ta ofrece su 'palabranan di condolencia' na tur conocinan y familiarnan di sra. Dille.

Kurdonan ta manda muhenan Hulandes bek pa Isis

AMSTERDAM - Kurdonan, kende ta un grupo etnico di Iran, ta manda muhenan Hulandes bek pa e teritorio di Isis. E grupo aki cu ta kedando na Syria y a manda e muhenan aki bek, a cambio di nan soldaatnan Kurdo cu Isis tin captura.



Ta papia aki di tres muhe Hulandes. Esaki a sali afo den un documentario traha pa Sinan Can, kende ta tata di un di e muhenan Hulandes cu a afilia nan mes na Isis. Den e camponan mester tin hopi muhenan di West-Europa, aunke ainda no a stipula cuanto. Pa motibo di guera of riba nan propio boluntad, e muhenan aki a yega na region domina pa e Kurdonan y a wordo teni eynan bou circunstancianan hopi pisa. No ta descarta e posibilidad cu por tin hopi mucha cu nan tambe.

Terorista

Segun e Kurdonan, nan kier sali di e muhenan aki, pero e paisnan responsabel no ta bin busca nan. Gabinete Rutte ta bisa cu e area ta demasiado peligroso pa manda ambtenaar Hulandes y cu e muhenan aki y nan yiunan ta wordo mira como terorista potencial.

Sr.Can ta bisa cu e no ta haya e excuus duna pa gobierno Hulandes suficientemente fuerte pa no bay yuda trece e Hulandesnan aki bek.

E Kurdonan mes a bisa cu nan tabata dispuesto pa hiba e muhenan aki un luga mas safe si Hulanda lo bin busca nan, pero nada a wordo haci. No tin siguridad cuanto muhe Europeo den su totalidad a wordo entrega na Isis.

Refineria di Corsou kier cera MoU cu partner strategico



WILLEMSTAD - Refineria di Corsou (RdK) a duna di conoce cu nan kier cera un Memorandum of Understanding (MoU) cu un di e ocho partnernan cu nan a selecta. E partner aki lo mester keda encarga cu opera e refineria riba e isla conhuntamente cu Pdvsa.

Segun fuentenan na fidedigno, a corto plaso e number di partnernan lo wordo reduci na cuatro. E unico problema ta cu niun meeting a wordo teni ainda cu e candidatonan cu tin e potencial aki. RdK a duna di conoce cu Corsou no por garantisa cu nan lo back tur cos up - pues e partner scogi lo mester para responsabel pa e delivery di e crude oil. Tambe ta spera cu e partner cu wordo scogi por duna algun mantencion na e refineria of ta prepara pa haci esaki, si mester,

Opera

Ta enfatisa cu Rdk, kier informa Pdvsa cu nan buscando partnernan pa yuda cu e rafinaderia. Nan tin cu haci esaki pa motibo di e contracto cu nan tin cu Pdvsa.

Den e combersacion RdK a enfatisa, cu tanto Pdvsa cu e partner cu wordo scogi mester por traha bon cu otro, pa asina por pone e refineria opera mas pronto posibel.

Lo cuminsa controla consumo di alcohol na islanan BES

SABA - Durante e luna aki, Caribbean Netherlands Force den colaboracion cu Bonaire, Saba y St. Eustatius, lo cuminsa un controla alcohol bou conductornan di vehiculo di motor.

E control lo cuminsa na Bonaire pa conscientisa ciudadano tocante nan responsabilidad den trafico. Polis regularmente sa para hende cu ta stuur bou di influencia di alcohol. Tambe tabata tin indicacionnan cu alcohol lo a hunga un wega den basta accidente, cu a tuma luga recientemente.

Mashin pa test

Cuerpo di polis recientemente a cumpra un machin cu por detecta si alcohol a wordo uza of no. Depende di e resultado cu esaki duna nan lo sigui uzando un 'breathalyser' cu ta midi e porcentahe di alcohol den e rosea di un persona. Ora conductornan wordo para pa polis nan ta obliga pa nan coopera y esun cu no coopera lo haya boet inmediatamente. Esunnan cu ta surpasa e limite di alcohol permiti lo ricibi boet, por wordo aresta y tambe nan rijbewijs por wordo tuma den beslag. Tur e medidanan aki ta wordo introduci pa reduci e coremento bou influencia como tambe preveni accidentnan grave pa motibo di esaki.



Sint Maarten su 'port terminal' lo wordo restaura completamente



PHILIPSBURG - Un area di 4000 meter cuadra ta wordo completamente restaura. Esaki ta un inversion di mas cu 400 mil dollar. E proyecto a wordo otorga na Caribbean General Contractors NV, despues di un destaho publico.

E trabou a cuminsa na mediado di juli y lo wordo completa na cuminsamento di temporada halto. Pasobra cu e area ta wordo expande, hopi ta spera cu e portterminal pronto lo por funciona di un manera mas eficiente y cu excelencia. Despues di e horcan Irma na 2017, hopi klinker nan a wordo daña. Pa motibo di esaki a scoge pa bolbe reconstrui tur cos, pero cu asfalt pa asina sigura cu den futuro por ta mas protegi contra horcan.

Transportacion

E area cu ta wordo restaura lo sirbi como modo primario di transportacion pa trucknan y bahamento di container . Aworaki, na e otro port Dr. A.C Wathey y Cargo Facilities ta operando pa 95%, despues di Irma. Tambe lo drecha e infrastructura di luznan na e cargo terminal. Esaki ta un comienso nobo pa e port di St. Maarten. Pa decadanan e port di St. Maarten tabata tin mester di expansion pa acomoda tanto e mercado local domestico como esun internacional. Nan ta preparando e facilities nan pa handle e trafico adicional cu lo bin cu e reconstruccion di e isla, awo cu fondonan di Hulanda a cuminsa drenta pa reconstrui tur cos.

Discusion

Tabata tin un discusion basta grandi tocante pasamento di klinker nan pa asfalt, pero pa crea un isla mas sostenibel y duradero, e inversion tabata esun corecto cu e vision cu nan tin pa St. Maarten.



Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA HUUR
Apartamento na
Paradera Villa Park
Inf. whatsapp 567 4161
Tel. 567 1043 -567 3798

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura
na Rococo Plaza diahuebs,
diabierna y diasabra 3 or te cu
8 or anochi . Tur siman

TE KOOP
Hyundai Grand -I10 jaar 2014
en I.Z.G.S. onderhouden
kleur: bordeaux/ km 52.000 +
vraagprijs Fl.18.000
voor informatie bel
Tel. 744 0513

TA BENDE
Hyundai Getz 2007
bon condition, full maintenance AC/ Standard
awg.6.200 (O.B.O.)
pa cumpra of huur
Tel. 745 0440

TA HUUR
Cas na Mauritsstraat # 8
San Nicolas 1 of 2 pers.
Per 1 aug.
Tel. 592 0061

TA HUUR
Appt na Seroe Patrishi, 1
camber full muebla exclui awa y
coriente 1 luna + deposito
pa 1 pareha
Tel : 582 6618

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece enfermera para cuidar
a ancianos o descapacitados
Tel. 566 3098

TA BENDE
Hyundai Getz 2017
den bon condicion
standard/ airco
Awg.6.500
Tel. 745 0440

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuida mucha y
hende grandi, haci cas limpi
Tel. 748 7066 /748 7041

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon
prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVIO PUBLICO
Smart Electric Aruba
Ta haci tur tipo di trabou di
coriente di cas, meter apart,
water heater, ac, etc)
Tel. 565 6638

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosa
Ta ofrece su servicio pa cuida
hende grandi. Nos ta hende specialisa cu pasenshi y servicial
Tel. 566 2687 /732 2590

TA HUUR
Apartamento grandi 35 m2 na
San Miguel 5 minuut for di hotel
area pa 1 of 2 persona so
Pa mas informacion yama
Tel.592 2688

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia
den mantencion y atencion pa
bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Figuera Yard Service
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA BENDE
nice car Chevrolet Spaark 2012
low km / automatic / no AC
awg.7.200 (O.B.O.)
Tel. 745 0440

TA BENDE
Camaro 2015
Low miles prijs negotiable
Interesado yama
y manda bo oferta
Tel. 594 4731

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu,
gratis. Tambe airco, bateria,
stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di
electricista, electricidad en
general, problema cu corto
circuito y mantencion
Tel. 566 5026

TA BENDE
un cas na Wayaca Residence
3 camber, 2 baño.
Afl.525.000 (negociable)
Tel. 592 9966

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
na Seroe Blanco apt muebla di
2 camber y 2 baño, sala
comedor, cushina. Inclui cable,
wifi, gas
Tel: 746 8058

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA BENDE
Plastic septic tank
1000 gallon 3500
Si ta interesa por yama
Tel. 741 7262

TA BENDE
Un Terreno propiedad cu
caminda di klinkers na Tamarijn
pa traha e cas di bo soño
Tel.582 8080

TA BENDE
SUV Mitsubishi Montero
den bon estado Afl.4.000
Pa mas informacion por yama
Tel. 597 7815

TA BENDE
Suzuki Alto 2001
automatic Fls.2500
johnnypaesch@gmail.com
yama pa mas info
Tel.630 1307

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit
veneno, corta mata, na bon prijs
Arubiano balente
Call 592 5766

TA BENDE
un Chevrolet Optra 2009
4 porta full overhand Afl.7000
Tel.560 2314

SERVICIO PUBLICO
Psychic Riley let me help solve
your problems in love marriage
finance career and family with
immediate results
Call 001 747271 9899
wyattearp14@sbcglobal.net

SERVICIO PUBLICO
Ta furra tur sorto di stoel
tambe dashboard di auto/porta
Trabouw garantiza, hopi variedad di tela
Tel. 746 0518

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen
Tel. 584 2489

TA BENDE
una bicicleta marka Hugs nobo
Tel. 566 1840

TA BENDE
Un set di cama cu su
nachtkastje towelet pa
awg.1500 O.B.O.
un set di cama cu lessenaar
kashi paña awg.1500 O.B.O.
un cama awg.750 O.B.O.
Headboard di cama awg.250
Tel. 569 4299

TA BENDE
Tereno eigendom 1187 m2
Tel. 563 1449

TA BENDE
Hyundai Sonata 2016
very low miles Almost New
Prijs Afl.44.000 ganga
Prijs negotiable
(finance posible)
Tel. 594 4731

Hiacintha Thijsen Trimon:

'Apreciabel minister presidente Eveline Wever-Croes y minister Andin Bikker'

ORANJESTAD - Apreciabel minister presidente Eveline Wever-Croes y minister Andin Bikker, cu un caluroso saludo na boso persona, mi ta acerca boso cu e siguiente peticion.



Mester cuminsa na pone castigonan pisa contra psicopatanan cu mente putri, cu ta abusa sexualmente di criaturanan inocente.
Mira con un psicopata demente a mata dos criatura inocente. Awor un otro psicopata abusado ta mata un dama hoben, unda cu su yiunan lo keda bandona pa motibo di un burdugu psicopata cu mente putri.
Awor ta un otro psicopata ta bati su muhe. Minister president Eveline Wever-Croes y minister Andin Bikker, kico mas Aruba ta spera pa bini cu castigo minimo di 15 aña of mas pa castiga e hombernan burdugu sin escrupulo, cu ta bati criaturanan inocente y ta kita nan bida y hombernan cu ta bati muhenan te pa kita nan bida.
Mi no ta kere den e instancianan of stichting nan cu ta bisa, cu nan ta na defensa di muhenan den dificultad, mas bien nan kier sigui yuda nan pa nan sigui cu nan abuso, mester manda tur burdugu prizon, pa kita nan for di bista di muhe y muchanan, once and for all.
Na Sint Maarten un homber a mata e hobencita Amy, nan a claba e hoben ey 20 aña di prizon. Na Corsou Johan Sofia a mata su subrina e burdugu ey te ainda ta cera, el a haya levenslang. Castigo nan asina mester conta pa Aruba tambe.
Dia cu Riot commando a bati muhenan y a lastra e damanan ariba caya, dilanti di Bestuurskantoor, ningun sorto di stichting Muhe den dificultad of otro nan a sali na defende di e muhenan aki cu Riot Comando a lastra ariba caya. Ni sikiera e stichting nan ey a condena e actitud di Riot Comando.

Mi ta kere fuertemente den castigo di prizon y den prizon bo ta duna nan tur sorto di begeleiding y ta laga e burdugunan aki traha trabounan duro di construccion, traha bloki y pochi di mata, carpinteria, hekwerk, traha taray y hopi otro cosnan, cu por nivela nan mente putri cu nan tin y laga nan un aña sin weita nan famia, pa nan por sinti e dolor cu nan a causa comunidad di Aruba. Pa mas pronto cu ta posibel pa cambia nos leynan, pa proteha nos damanan di Aruba y criaturanan inocente na man di Burdugunan.

De heer Alexander van Dam di Ministerio di Husticia, a declara na mi persona aña pasa, cu ta Staten mester cambia su leynan, pa hues por dicta su sentencia di condena contra e burdugunan ey. Cambia e leynan pa caba. Si awor aki no por haci algo contra e burdugunan ey, ta nifica cu Staten ta sostene nan abuso contra nos criaturanan inocente y muhenan indefenso. It's now or never'. Castigo minimo di 15 aña di prizon of mas ainda ta poco pa e burdugunan. Duna nan levenslang. E ta keda awor den man di Staten pa haci su trabou, pa castiga fuertemente e burdugunan pa nan por siña. Muhe y mucha, bo no ta mishi cu nan!







BONDIA ARUBA

Accidente fuerte na crusada banda di RCA a laga varios persona herida

ORANJESTAD— Diahuebs mainta riba Kamerlingh Onnestraat, banda di e crusada na RCA, a sosode un accidente basta fuerte entre dos auto, cu a laga varios persona herida.

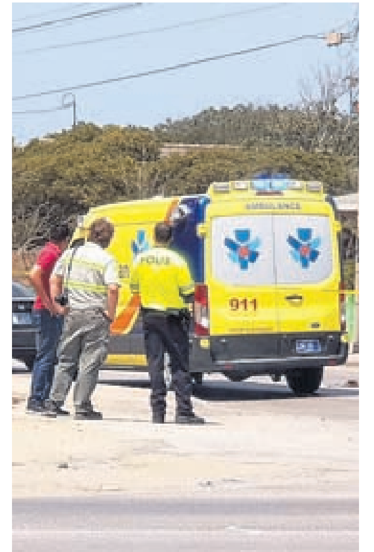
Daño material tabata hopi grandi mes, unda specialista di trafico y departamento forense di cuerpo policial a presenta pa saca evidencia. Debi cu un persona tabata mas grave cu otro, a keda transporta cu urgencia pa hospital pa atencion medico.











Menor di edad a wordo rescata riba Sero di Hooiberg

ORANJESTAD— Diaranson anochi unidad di bombero y polis a drenta accion pa un rescate di buskeda, unda famia a perde un mucha muhe menor di edad riba e top di e sero.

Tur hende tabata busca maske ta scucha e grito, pero no tabata sa unda e mucha muhe ta. Unidad di ambulans tambe a presenta pa standby pa cualkier cos. Despues di basta rato a topa cu e mucha muhe casi na e punta di sero den mondi perdi. A logra sake y asina bahe pa e ta bek cerca di su famia y personal di ambulans a controla e persona.









E.E.Z. a wordo prohibi pa drenta warda di polis

ORANJESTAD - Den cuadro cu investigacion interino, Cuerpo Policial kier a informa cu durante e investigacion cuminsando diahuebs 9 di augustus 2018, E.E.Z. waarnemend chef bedrijfsvoering, a wordo prohibi pa drenta warda di polis.

Cuerpo policial ta para pa siguridad, servicio, integridad, vigilancia y responsabilidad. Pueblo mester por sinti su mes sigur, y mester por conta cu e experticio, ayudo profesional y profesionalismo di e organisacion policial.



Dos auto a subi rotonde Las Americas







ORANJESTAD— Diahuebs marduga, mientras cu polis tabata atendiendo un accidente unda un Kia Sportage a dal y subi e rotonde Las Americas, nan a scucha un lastro di brake y un otro auto a subi e rotonde riba un velocidad halto.

E auto a pasa ranca matanan y bay para otro banda di e rotonde. Polis a dicidi di controla pa uzo di alcohol, y a pone e persona supla, pero e resultado a surpasa e limite. Segun testigonan a comenta, e chauffeur lo a caba di sali for di un club nocturno na playa y a bin straight ariba y accidenta di e forma aki.







Pronostico di Tempo



Att:
Un alerta pa biento duro i lama localmente bastante bruto ta na vigor.

Tempo:
Awe anochi: parcialmente nubia y generalmente seco den marduga y mañan: levemente te parcialmente nubia cu localmente un awasero pasajero.
Temperatura maximo 33 grado Celsius y temperatura minimo 27 grado Celsius.
Solo lo baha awe nochi 7:03pm y lo sali mañan mainta 06:27am.

Biento:
Modera te fuerte for di direccion generalmente oost; forsa 4 te 6 (20 te 50 km/ora, 11 te 27 nudo)
Den dia duro, posiblemente hopi duro den rafaga; forsa 7 te 8 (51 te 64 km/ora, 28 te 35 nudo)

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora un ola tropical lo pasa den area di Caribe bayendo west y lo haci e chensnan pa awasero mas grandi den region local. Mas aleu, e diferencianan grandi di presion di aire den area di Caribe ta causa un biento fuerte den region local. Di otro un banda un area di stof fini suspende den aire lo mengua visibilidad un poco durante proximo dianan.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 5 te localmente 8 pia cu e olanan di mas halto na costanan oost, noordoost te noordwest di e isla. Ta pidi usuarionan di lama pa tene cuenta cu esaki y procede cu cautela riba lama habri.

Banco Central ta publica su vision pa 2020 den e plan 'Bela Yen'



ORANJESTAD - Segun un comunicado di Banco Central di Aruba (BCA), nan a publica su plan multi-anual 'Bela Yen: Nos Plan Strategico 2016-2020" den cual BCA ta expone su vision pa 2020.
Segun e comunicado, e plan aki tabata solamente pa uzo interno, pero a dicidi di haci esaki tambe obtenibel riba e website di BCA pa asina informa comunidad di Aruba tocante e metanan di BCA pa 2020. E plan ta basa riba e tareanan principal di BCA manera e mantencion di e stabilidad di nos florin, e supervision riba e sistema financiero, y e emision di biyete y moneda di Florin.

"Bela Yen ta un dicho na Papiamento cu ta significa full speed pa dilanti. Esey sigur ta visibel den e ambicionnan cu CBA a propone pa su mes pa e periodo actual te cu 2020, cualnan ta: ta un banco central prominente den region, haci su trabou na un manera eficiente y orienta riba resultado, y ta un organisacion atractivo pa talento excepcional. E ambicionnan multi-anual aki ta e punto di partida pa planifica e maneho anual y BCA ta percura cu tur su departamentonan ta alinea nan mes cu nan propio metanan den e cuadro di Bela Yen."

Un ehemplo concreto cu ta resalta den e plan aki ta e deseo pa modernisa e sistema di 'clearing' actual, segun e comunicado. "E prome paso pa cu esaki ta e lansamento di e sistema nobo di pago instantaneo na comienso di otro aña. Den cuadro di educacion y informacion financiero, BCA lo disponi den futuro di un museo y centro di bishita. E creacion di un departamento di Stabilidad Financiero y alabes un organo di maneho encarga cu promove stabilidad financiero ta un meta concreto cu ta sumamente importante no solamente pa BCA pero pa Aruba henter."

"Como nos vision ta pa ta un banco central prominente den region na 2020, sosteni door di un cultura di integridad, excelencia y innovacion, ta importante pa henter nos ekipo sa con cada ken su trabou ta contribui na e meta aki. Cu e plan aki como fundeshi di nos trabou diario, nos no ta perde bista di 'the big picture' y nos tarea pa Aruba", ta comenta Presidente di BCA Jane Semeleer segun e comunicado.

"A presenta Bela Yen den e aña cu BCA a celebra su di trinta aniversario, esta 2016. Durante e añanan cu a transcuri, e ambiente den cual BCA a opera a bira mas dinamico y compleho. Pero danki na BCA su maneho monetario e balor di e florin a keda stabiel y ta un simbolo di orguyo y identidad nacional. Banda di esey, BCA a promove un desaroyo sano y integro di sector financiero, cual ta tambe fundamental pa un economia creciente y vibrante."

Victor Raphaela empleado di juli di Hospital





ORANJESTAD - Tur luna Dr. Horacio E. Oduber Hospital ta anuncia su empleado di luna y pa luna di juli a saca un empleado di e departamento di Facility, esta Victor Raphaela, Medewerker Keuken/Receiver.

Segun e comunicado ricibi, den un ambiente ameno empleadonan di departamento di facility, hunta di Directiva di Hospital a yega hunto pa sorprende Victor Raphaela.

Victor ta un 'tremendo persona', semper ta alegre, asina Anthony Irausquin, Facility Manager di Hospital, a duna di conoce.

"E ta un persona cu ta cana bin di leu ta fluit, specialmente ora Real Madrid gana. E ta un persona balente y ta un ehempel pe muchanan hoben cu ta traha den cushina di Hospital, semper e ta dispuesto pa yuda na cualkier momento."

Victor gusta 'guia e hobennan' y den tur forma e ta un tremendo persona. "E ta un role model pe departamento completo, specialmente e muchanan hoben por siña hopi di dje", sr. Irausquin a duna di conoce.

Werner Drent, Executive Chef, tabata 'entusiasma' cu a scoge sr. Raphaela como empleado di luna, pasobra e ta un persona cu nan ta depende di dje.

"Den cushina Victor Raphaela ta cana rond unda e ta mira y scucha tur cos y ta haci hopi cos pa otro." Sr. Drent a duna di conoce pa su departamento esaki ta 'importante'.

"Victor ta un persona importante pa nan pasobra si tin un hende malo of di vakantie e ta percura pa yuda sin pidi. E departamento ta felicita Victor pa ta e empleado di luna."

Na aña 1954 sr. Raphaela a cuminsa traha den cushina di Hospital, unda el a cuminsa como labado di coy kibra. El a bay curso di coki y a siña pa 1 aña. El a sigui bay otro curso, unda el a traha cu carni y a haya certificado den esaki.

Pa Victor Raphaela di a bira empleado di luna tabata un sorpresa pasobra e no a spera esaki. E ta 'contento' cu Hospital y Chef Werner Drent ta mira kico tur e ta haci den su trabou y a dicidi di dun'e e bunita reconocemento aki, e



BONDIA ARUBA

El a traha 11 aña Maître D di Riu Palace Aruba

Eduard Watty Heyliger ta baha cu pension y ta ricibi plakkaat di reconocimento

ORANJESTAD - Segun un comunicado cu Bon Dia Aruba a ricibi di e hotel RIU, empleadonan di restaurant y gerencia di Riu Palace Aruba a yega hunto pa un fiesta di despedida p'e maître d di Riu Palace Aruba, Eduard Watty Heyliger, kende ta bay disfruta di su pensioen trahando 11 aña pa RIU y despues di un trayecto largo den e industria turistico.

Gerencia y empleadonan di Riu Palace Aruba a sorprende Watty Heyliger cu un fiesta di despedida unda tur hende a disfruta di e canticanan di Mariachi Perla di Aruba, e comunicado ta bisa. Segun e comunicado ta sigui splica, Vanessa Fernandez, gerente general di Riu Palace Aruba, a hiba palabra gradiciendo Watty Heyliger pa su añanan di servicio y di a siña tur hende con pa haci e trabou bon. Tambe algun empleado a hiba palabra y a dese'e tur cos bon den su pension. Den nomber di Riu Palace Aruba, Vanessa Fernandez a entrega Watty Heyliger un bunita plakkaat y holoshi. Tur presente a pasa un momento agradabel, a disfruta di e ambiente., di e snacks y co'i bebe.

"Watty Heyliger ta e Manager (maître d) di e restaurantnan di Riu Palace Aruba y a traha pa 11 aña largo, pero e tin un trayecto largo den e industria turistico. Watty Heyliger a inicia su carera den industria turistico na 1962 cu su 17 aña y a traha 21 aña den Caribbean Hotel. Despues cu Caribbean Hotel a cera, el a traha 11 aña largo na Concorde Aruba. Tambe el a traha den restaurant di Caribbean Palm Village y despues bek pa Aruba Grand. Despues RIU a tuma over Aruba Grand y Watty Heyliger a keda traha cu nan."

Empleadonan y gerencia di Riu Palace Aruba a yega hunto pa asina dispidi y duna Watty Heyliger su plakkaat, kende ta bayendo cu pension. E comunicado ta bisa cu pa su persona e momento aki tabata uno yena cu emocion, pasobra di basta tempo e ta pensa di retira pero no tabata sa con pa haci esey. "Mi a haci esaki pa 55 aña y mey. E no ta facil", el a comenta segun e comunicado. Prome cu el a dicidi di retira, Watty Heyliger a traha un plan di kico tur e ta bay haci asina cu e bay disfruta di su pension.

"Watty Heyliger ta gradici tur empleado cu a sostene, tur cu a traha bou di dje pasobra e no tabata un hefe facil pa traha cun'e." Segun Watty Heyliger, e no tabata haci e trabou facil como hefe pasobra e tabata haci esaki pa asina tur empleado siña haci e trabou bon. E ta recorda tur empleado cu nan tin un trabou y no ta facil pa tin un. "Hopi hende ta bin traha pa 8 ora, pero no ta asina. Esaki ta bo pan di cada dia", asina el a expresa segun e comunicado. No djis traha 8 ora, pero cumpli cu obligacionnan y bay cas trankil. E ta recorda tur empleado pa no pleita cu compañeronan di trabou ni cu hefe, pasobra esey ta causa destruccion den tur, e comunicado ta bisa na final.























Sarah-Quita ta termina na di dos luga den final di competencia di wave





ORANJESTAD - Nos orguyo Arubano Sarah-Quita Offringa ta cay cortico den e final di disciplina di Wave.

E no ta logra di gana su contrincante Iballa Moreno, pa cual Sarah-Quita ta logra di termina na di dos luga den e disciplina di Wave den e single elimination den e PWA World Cup 2018 na Tenerife, España.





Delegacion di ciclismo di Aruba a sali rumbo pa Bermuda



ORANJESTAD - Delegacion di Ciclismo a sali rumbo pa Bermuda pa asina competi den e Youth Caribbean Cycling Championship 2018.

E 5 atletanan di consisti di Akeem Kock, Ruson Gonzalez, Reegel Winklaar / Cyclist, Joshua Krozendijk,Silviene Gonzalez hunto cu Imru Maduro y Anthony Wilson. Akeem, Ruson, Reegel, Imru y Anthony lo competi den categoria di Junior Men. Joshua lo competi den categoria Pre. Junior. Silviene lo competi den categoria Junior Women.

E seleccion di Aruba di junior league liga central Braulio Wester ta cla pa World Series Junior division 2018 na Taylor, Michigan (usa)







ORANJESTAD - Nos a combersa cu Elwin Rincones, manager di nos seleccion di Junior League, Campeonnan di Latino Americano y del Caribe cu ta saliendo pa Taylor pa Little League World Series 2018. Sr. Rincones a conta nos cu e cu preparacion pa Mundial a bay hopi bon. Di biaha despues di a titula campeon e training nan a sigui normal. Nan a bay focus hopi riba e cosnan cu den nan punto di bista no a bay bon durante Latino Americano y a polish tur e cos nan cu si a bai bon. E seleccion ta den bon vibe y e muchanan nan animo ta halto.





A concentra hopi riba bateo di seleccion y sigur a tuma tempo pa traha riba e wega chikito. Rincones ta accentua cu nan ta conoci pa añas como un ekipo cu ta hunga hopi wega chikito. Durante Latino Americano e wega chikito no tabata sali manera nan tabata desea y e ta kere cu esey a bin door di porta cu mester a hinca un tiki mas tempo den e wega chikito. A opta pa hunga riba speed y coremento di base, cual a sali nan di bon mirando cu no tabata ningun coredo cu a wordo 'caught steeling' den intento di robo di base. Pitcheo y defensa di e seleccion tabata hermetico cu a permiti poco careda en contra durante Latino Americano. E seleccion aki ta uno cu un fighting spirit hopi halto y cu no ta give up facil y esaki a wordo demostra un biaha mas. Manera ja ta conoci e seleccion lo tin nan prome compromiso contra e ekipo di Mexico diadomingo dia 12 di augustus pa 2pm. Coach Rincones a expresa su gradicimento di curason na su coaching Staff consistiendo di coach nan Antoine Kelly, coach Bachi Winterdaal y coach Arnold Cruz y nan familiarnan pa tur nan dedicacion y nan tempo y sacrificio pa a haci e soño aki bira realidad. Coach Rincones a gradici tambe di curason na coach Carlos Gonzales, coach Eugene Kingsale, coach Chu Alabi y coach Niguel Chasin, motor nan tras di preparashon di e selekshon. Gradicemento ta bai tambe na coach Alex Kelly, coach Bernardo Maduro, coach Hector Rincones, coach Lyrick Pourier, un miyon di danki. Danki especial ta bai na Greg Manuel cu como ex Manager cu a hiba Aruba pa ta Campeon Mundial den pasado, pa tur su tempo y sacrificio pa bin duna e seleccion un man y pa tur su conseho nan bon acerta cada bes di nobo.

Continuacion riba Pag. 20

E seleccion di Aruba di junior league liga central Braulio Wester ta cla pa World Series Junior division 2018 na Taylor, Michigan (usa)

Continuacion di Pag. 19

Danki na pelotero Bryan Huntington y Jonaikel a costa tur e otro pelotero nan cu a duna nos un man durante e temporada di preparacion. Un danki special ta bay tambe na RBC Bank y sigur un danki na Divi Tamarijn pa nan contribucion na nos muchanan pa asina nan tabata bon representa pa e Serie Latino Americano y tambe pa WorldSeries cu diferente training outfit, tas y nan jacket set di Aruba. Danki tambe ta bai na Aruba Airport Authority cu a haci regalo di un bunita Nike Running Shoe na nos muchanan. Danki na The Athletes Foot, Quality Chiropractic, Sportszone Aruba y Baseball Aruba pa tremendo potretnan y cobertura.

Danki muy special ta bay na Subsidie Commisie pa nan contribucion, na minister Danqui Oduber y gobierno di Aruba, na ATA, The Printshop, na Aruba Little League y su DA Rhudy Donata y na Jeanine Roga Wernet pa tur su dedicacion. Danki tambe na Karel Williams y Raquel Wester. Danki tambe na Walter y Unique and More pa e bon trabou.

Last but not least na tur e mayornan y tur familiarnan pa nan dedicacion pa añas. Sin boso apoyo y sosten esaki no tabata posibel.

Rincones a termina bisando cu nan soño no tabata solamente pa gana e Serie di Junior League Latino Americano y del Caribe pero e soño ta pa bira Campeon Mundial y esey ta exactamente locual nan ta bai pa haci, ta pa trece e Copa Mundial pa Aruba, nos dushi pidi baranca, chikito den grandura pero grandi na curason.

Funchi cu Jambo Boyzzzz!! Little Island, Big Heart!!



















Novak Djokovic, Rafael Nadal ta avansa na Toronto



TORONTO (AP) — E cuater biaha campeon Novak Djokovic y e hungado di rango halto Rafael Nadal a avansa na e di tres ronda di e Rogers Cup diaranson.

E tenista Serbio Djokovic, despues di su di cuater titulo di Wimbledon, a vence e Canades Peter Polansky 6-3, 6-4. Djokovic tabata tin shete 'aces' y no a haya su mes cu ningun break point den e wega cu a dura 1 ora y 25 minuut.

Nadal, kende tabata hunga pa prome biaha desde cu el a perde cinco set contra Djokovic na e semi-final di Wimbledon, a gana contra e Frances Benoit Paire 6-2, 6-3, despues cu e wega a keda posponi varios biaha pa motibo di yobida.

Anteriormente number 1 den mundo, Djokovic ta conta actualmente cu rango number 9 den e evento cu el a gana pa ultimo biaha den 2016.

"Mi ta pensa cu mi a serve bon den e momentonan cu en berdad mi tabata mester di esaki," Djokovic a bisa. "Mi ta kere cu mi a logra bon precision y angulo cu e prome serve, y tambe e segundo serve a bay hopi bon. En general, mi wega tabata mas o menos. Pero den e momentonan cu mi mester a duna mas, mi a haci esaki."

Awasero pisa mainta a pone e wega cay laat pa un ora.



Kroenke prepara pa ta e unico doño di Arsenal tras deal cu Usmanov



LONDON (AP) — E magnate di deporte Mericano Stan Kroenke lo tuma posesion completo di Arsenal, despues di un pelea di poder cu un rival biyonario, despues di a sigura un deal cu ta balora e club premier Ingles na £1.8 biyon.

E negoshante Ruso Alisher Usmanov, ken tabata doño di 30% di Arsenal, a admiti su derota y a acepta di bende su parti na e persona cu tin mayoria di accion. Kroenke, kende tambe ta doño di e team di NFL LA Rams, ta doño di 67% di Arsenal, y a saca un prestamo na banco pa cumpra e accionnan di Usmanov pa £550 miyon.

E deal cu Usmanov ta nifica cu Kroenke ta doño di mas di 90%, cual ta permiti cu e por haci un oferta obligatorio pa cumpra e resto di e accionnan, pa logra ta e doño di 100% di e club Ingles. E compania Kroenke Sports and Entertainment a bisa cu e doñonan di e 3% di e accionnan di e compania cu ta resta lo ricibi £29,419.64 pa cada accion.

Segun e grupo principal di fanaticonan di Arsenal, e victoria di Kroenke 'ta marca un dia horibel' pa e club, cual ta preparando pa su prome temporada cu e coach Unai Emery. "Kroenke ta pensa di forsa e fanaticonan di Arsenal pa bende nan accionnan. Hopi di e fanaticonan ta miembro di AST, y tin nan accionnan no como un strategia di negoshi, pero como un protector cu tin interes den e futuro di e club", e Arsenal Supporters' Trust a sigi bisa. "E actonan di Kroenke lo caba cu nan stem y nan participacion."

E fanaticonan ta preocupa cu e desaroyonan aki, ya cu e ultimo biaha cu Arsenal a gana e Premier League tabata den 2004, y ultimo temporada a queda den di 6 luga, cu consecuencia cu no a logra participa den e Champions League.

Kroenke no a duna validez na e kehonan di e fanaticonan. "Nos ta kere cu e club lo beneficia di un solo doño priva. Lo ta mas facil pa e club sigui den su strategia y ambicion", KSE a bisa.

Usmanov no a duna un rason pakico el a dicidi di bende su parti di Arsenal, aunke aña pasa el a expresa su frustracion cu e maneho di e club. "Mi a dicidi di bende mi accionnan den Arsenal Futball Club, cual por ta e miho club di futbol di mundo", Usmanov a bisa. "Mi ta desea e miho exito na e maraviyoso club aki, y na tur esunnan cu nan bida y nan trabou ta mara na dje."

Parlamentario Michael Lampe (AVP):

'Ningun dialogo riba medida, pero awor gobierno kier dialogo riba salario minimo



MINIMUM WAGE

ORANJESTAD - Cu hopi asombro tur hende a tuma nota di declaracion di tanto prome minister como minister di asuntonan social, kendenan durante conferencia di prensa, a informa cu gobierno lo bay reanuda e serie di dialogo nacional, pa atende cu e tema di aumento di salario minimo.

Parlamentario di fraccion di AVP, Michael Lampe a mustra cu e asombro cu por sinti den comunidad, ta pa e hecho cu desde cu gabinete Wever -Croes a asumi gobernacion di e pais, no a organisa ningun dialogo nacional pero a tuma 'decision tras di decision', medida tras di medida contra pueblo, sin cu a sinta na mesa y atende tur e decisionnan aki cu instancianan local.

Aki tambe nos tin cu remarca cu pa e gobierno di coalicion MEP-POR-RED tabata dificil tambe pa sinta na mes cu organisacionnan y instancianan den comunidad, pa falta di un plan di maneho ora cu ni sikiera un plan di gobernacion ta existi.
Semper mandatarionan solamente a papia di 'acuerdo di gobernacion', pero nunca a mustra pueblo un plan di gobernacion pa pueblo sa e rumbo totalmente opuesto y diferente cu e gobierno aki a tuma.
Gabinete Wever -Croes durante di campaña electoral a haci cantidad di promesa na pueblo, a priminti cantidad di decisionnan cu nan lo tuma pa percra pa pueblo por sigui dilanti riba e caminda positivo y di progreso.

Loke tur hende por a mira te cu aworaki, ta un maneho dirigi pa ranca placa di pueblo, dirigi pa tuma medidanan cu nunca a wordo menciona durante di campaña, sigur e lema y promesa cu lo drecha situacion financiero tin cu mester tuma medida.

Sinembargo tur loke pueblo a ricibi te na e momentonan aki, ta medida tras di medida, caminda gobierno a dicidi cu e lo tin cu saca 130 miyon for di cartera di pueblo y pa colmo sin na cualkier momento, splica pueblo 'kico ta bay haci cu e placa aki'.

Cantidad di otro promesanan haci, manera cu lo 'baha prijs di gasolin, lo reduci prijs di awa y coriente, cu lo baha edad di pensioen, a keda



sin wordo cumpli', principalmente e promesa grandi cu lo bay aumenta salario minimo ya cu e gobierno actual den su tempo den oposicion, a insisti u pueblo no por sigui biba cu e salario minimo cu tin aworaki.

Tin politiconan cu awe ta minister den sala di parlamento y durante di campaña a insisti cu e 'bestaand minimum' mester ta di 2200 florin ya cu nan no ta mira con un famia por biba cu e salario minimo di awendia.

Nuebe luna a pasa bay caba y gobierno no a cumpli cu practicamente ningun promesa haci, al contrario bou di e gobierno aki 'prijs di combustibel ta sigui subi', ta sigui aumenta cu yudansa di entre otro e mesun gobierno aki, cu a dicidi cu e lo saca 10 miyon florin cu introduccion di accijns riba gasolin.

No ta conoci di ningun negociacion di gabinete Wever -Croes cu ningun gobierno di ningun pais pa trata di importa gasolin na prijs barata y for di ayera gasolin a bolbe aumenta cu mas cu dos cen pa liter.
Awor tanto prome minister como minister di asuntonan social a dicidi di 'reintroduci dialogo nacional' pa bay discuti principalmente cu instancianan di sector priva, riba aumento di salario minimo, un dialogo cu practicamente ta destina pa fracasa.

Ta con un gobierno cu tanto CAft y gobierno di Reino como tambe Raad van Advies, a mustra cu a aumenta gasto di personal di gobierno den apenas 9 luna di gobernacion, por 'sinta na mesa y busca comprension y cooperacion di sector priva' pa realisa un promesa cu partidonan den gobierno a haci.
Na prome luga gobierno a crea un situacion serio pa economia di nos pais cu introduccion di aumento di BBO y BAZV cu fraccion di AVP na varios ocasion a mustra cu esakinan lo crea un situacion caminda 'the cost of doing business' na Aruba, ta bira mucho mas caro.

Medidanan no solamente a afecta cartera di e ciudadanonan pero a crea incomodidad financiero y economico pa sector priva, ya cu na momento cu pueblo tin menos pa gasta, esaki lo perhudica tambe companianan local den nan maneho.
Awor ta con gobierno por tin e 'curashi y pudor' di awo numa dicidi di bay organisa dialogo nacional, mientras cu ningun momento a sinta dialogo cu sector priva prome cu a tuma medida pa mira e impacto cu esaki lo tin riba negoshinan di nos isla.

No a sinta discuti den un dialogo nacional riba plan di gobierno, riba maneho di gobierno of e rumbo sikiera cu gobierno lo kier sigui pero di otro banda por a mira cu a tuma mas cu 400 hende na trabou, a emplea sostenedonan di partido y a 'percura pa acomoda sponsornan di campaña' cu contractnan lucrativo.

"Gobierno no tin argumento valido pa manda yama un dialogo nacional cu esunnan cu e mes a perhudica formalmente cu su maneho sin pia ni cabes", parlamentario Lampe a declara.

Parlamentario Edgard Vrolijk (MEP):

'Mi persona no lo bay hunga e wega di lodo'



ORANJESTAD - Recientemente mi por a tuma nota cu parlamentario Marlon Sneek tabatin mi den su boca, unda cu e ta yama mi persona pa entre otro tiger di papel. Dia mi a huramenta, ta precisamente pa no ta mescos cu sr. Sneek cu como parlamentario te dia di awe no sa con pa haci su trabao.

Ta e tiponan aki ta locual den pasado a referi na dje como politico di panlefi. Dia cu mi a huramenta mi a hura di haci mi trabao manera debe ser sin importa cual signatura mi tin, pero unda mi lo percura pa controla e gobierno y trata di aporta tambe for di den parlamento. Y sigur ta cu mi persona no lo bay hunga e wega di lodo cu sr. Sneek ta haci pasobra esey ta e mal custumber cu e lo keda semper cun'e.

Mester aclaria tur tema

Den rueda di prensa a spera cu sr. Sneek lo a comprende ki tabata e mensahe, pero esaki no a sosode y ta p'esey tin di bolbe splik'e ta na kico ta referi. Den rueda di prensa di fraccion di MEP mi a bisa bon cla cu mi tambe lo kier sa contenido di e carta cu sr. Sneek ta referi na dje y cu mi ta sostene un bijeenkomst habri pa aclaria esaki, pero tambe pa aclaria tur tema cu tin di haber cu nos companianan estatal di 2009 pa 2018.

Sigur tin temanan interesante cu pueblo kier sa entre otro e tematica di hedging, vision y plan di gobierno anterior y actual, gastonan di proyectonan, contractnan entre nan di mercadeo y e tema di Waf di Barcadera. Pa bolbe bek na e carta, en berdad mi a pidi pa si sr. Sneek por tin e carta, e por entrega esaki pasobra tin tur indicacion cu su persona tin e carta aki den su poder. E motibo ta cu por a scucha un reportero declara su fuente di informacion y con sigur sr. Sneek ta papia di e contenido di e carta y cu e sa cu ta trata di un peticion pa aumento di tarifa di awa. Pues ta crea e impresion cu su persona lo por tin e carta den su poder. Y corectamente mi persona a haci peticion pa si su persona cu ta pretende di ta e persona mas transparente na mundo pa entrega esaki na nos pa nos di adelanta por ta prepara pa e reunion cu su persona a pidi.

Peticion pa un reunion completo

Awe mi persona den nomber di fraccion di MEP, a entrega na Griffier di Parlamento un peticion pa un encuentro habri pa locual ta trata e tematica di nos companianan estatal. Den e peticion aki ta urgi pa un reunion mas pronto posibel, unda entre otro nos kier trata e carta cu a ser referi na dje door di parlamentario sr. Sneek, pero tambe nos a haci peticion pa no solamente nos prome minister di Asuntonan General ta presente, pero tambe tur director y board di nos companianan estatal pa di un bes por todo nos por pone tur carta habri riba mesa pa por sa con nos companianan a funciona di 2009 pa 2018.

Alaves nos lo kier sa tur gasto y tambe tur contract cu a ser cera y tambe nos kier sa si e plannan cu ex minister De Meza ta referi na dje tabata existi y si esakinan tabata existicunan por a duna nan frutanan y e gastonan haci y cu nos pueblo por wak esakinan prome cu 2020. Tambe nos kier sa vision di gobierno y companianan estatal pa e periodo di gobernacion aki y kico ta ser spera di esaki .
Pues cu otro palabra nos kier un reunion completo y cual sigur nos debe pueblo esaki pa di unabes por todo por cera e capitulo aki y nos por sigui hunto padilanti cu transparencia manera cu nos a priminti pueblo.

Burico cu titulo di docente

Kisas pa sr. Sneek ta dificil pa comprende cu nos manera di traha ta hopi diferente y tambe di e gobierno aki ta diferente, unda cu parlamentarionan si tin bos y cu nos caracter tambe ta haci e diferencia. Ami a huramenta pa haci mi trabao pa pueblo y ta esey mi a bin ta haci y cu respet pa tur minister sin kier of ta sinta den nan stoel. Sr. Sneekt a grita yama nos tiger di papel, pero awor ta zwaai cu e papelnan di contract cu e tigernan di papel a pidi den cuadro di transparencia y cu ora haya contestacion hasta esunnan den parlamento cu no tabin trabao ta haya e contestacionnan.

Pero miho un tiger di papel cu un burico cu titulo di docente unda cu boca grandi sin ni studia documentonan drechi a pone cuerpo di docente pero pueblo tambe su cara na berguensa ora di haci un rekensom: 39.000 x 6 = 2.4 miyon.
Ta esey ta e motibo tambe pakico nos financia publico a keda na werki despues di 8 aña di gobernacion cu sr. Sneek a defende ciegamente.

Parlamentario Marlon Sneek (AVP):

'Minister ta duna compania tres contract sin specificacion corecto'

ORANJESTAD - Marlon Sneek, miembro di fraccion di AVP y parlamento, ta cuestiona algun documento cu a logra di pone man ariba, caminda un biaha mas ta keda demostra cu gobierno actual, no tin transparencia y ta tuma decisionnan con cu nan kier sin duna aclaracion na parlamento, esta representantenan di pueblo.



"Den mi man mi tin un contract cu a wordo cera pa pone algun pipa pero te ainda mi a keda busca y analisa pa trata di compronde kico esaki ta contene.
Na punto A nomber di e compania ta aparece; na punto B ta papia di e localidad cu ta Ser'i Teishi y e tempo pa ehecucion di e proyecto aki ta mas o menos tres luna."

E prijs ta bin na C, sin cu a 'bisa' kico ta e trabou y 372.886, 07 florin cu mester paga caminda 50% ta adelanta y e resto na final y ta ser menciona cu e contracto aki ta basa riba leynan local. Esaki a e contract, un par di liña (10) cu ta costa pa splica e suma di 372 mil florin, pa pone un par di pipa pa saca gas pero niun hende sa di unda y tampoco cuanto pipa, si ta 1 of 2 meter.

Un contract di 372 mil florin y aki nos tin cu mustra cu enfasis, cu p'esey awe pueblo mester paga pa recoge sushi, p'esey e 'bracket nobo', pasobra tin un hende cu mester bay djodjo 372 mil florin pa un par di pipa cu niun hende sa kico e ta, ya cu no tin ningun descripcion di kico e ta. No tin niun documento mas.



Ora cu nos a kere cu el a caba cu esey a bin resulta cu esaki no ta e caso, ya cu mesun compania aki ta haya dos contract mas pa uza un excavator y su operator, un ripper, cu su operator, pa 255 florin pa ora.
Un contracto ta 245 florin pa ora y e otro ta 255 florin pa ora y ora nos mira cu nan ta papia di un periodo di 16 di januari pa 16 di juli, y si mira cu nan ta bisa di ta traha 5 biaha pa siman pa 8 ora diariamente ta yega 1960 florin pa dia y ta bira 39 mil flor in pa luna y casi 240 mil florin pa e seis lunanan di cada un di e contractonan.
P'esey un hende mester paga pa e dos contractonan aki y esey ta e pueblo cu mester paga pa recoge sushi. Pues un compania ta bay strica un suma cuantioso y esaki mi a spera parlamentario Vrolijk bin papia, pero e kier 'cuestiona' Marlon Sneek riba su preguntanan riba carta di WEB Aruba NV riba aumento di prijs di awa y coriente.

Marlon ta haci e trabou pa pueblo, e ta haci e preguntanan cu ta biba den pueblo y cu tur dia ta haya yamada y mensahe di loke ta preocupa e pueblo. Esey ta mi trabou pasobra mi ta representa pueblo. Awor sr. Vrolijk kier cuestiona sr. Sneek, no, su trabou ta pa cuestiona gobierno, cuestiona e tipo di contractonan aki unda cu miles di florin cu un compania ta strica.

Pa fraccion di AVP nos mester un reunion publico (bijeenkomst) cu e Raad van Toezicht. Nos kier sa con e decision aki a cay pa un suma somenta di e forma aki. Nos no kier pa minister bin conta storia; nos kier pa esunnan cu a tuma e decision bin splica basa riba kico, si tabatin mas compania of otro oferta miho.
Banda di esaki, nos a kere cu cos a caba pero ata otro contract. Esaki ta un contract cu ta papia di 275 florin pa ora, pero loke cu ta hala atencion di e contract aki riba punto J di e documento ta bisa cu e periodo di validez. E contract ta valido desde 16 di januari pa 17 di januari. Kico a pasa cu a cancela e contracto aki bek. E tipo di informacionnan aki nos kier.

E ta imposibel cu bo ta atende companianan di pais di e forma aki mescos cu nos a mira e Centro di Recoleccion pa fix un amigo 40 mil florin pa luna.
Y ken cu biba pariba pasa wak ta mira e autonan di Serlimar para eynan. No tin niun hende ey pero e ta costa e pueblo. P'esey mester bay paga pa recoge sushi. Pa cumpli cu amigonan y atende cu tipo di contractonan. Esaki ta locual mi ta kere mester 'wordo cuestiona'.

Ta imposibel cu un compania den un habri y cera di wowo ta bay strica miles di florin. Ken a prepara e trabou, na unda of den ki plan e proyecto aki ta poni. Ki dia bo a informa pueblo of parlamento cu bo ta bay gasta un par di miyon florin den e trabou aki. Tin mas di e contractonan straño y dudoso aki cu nos ta bay sigui pasa den nan. E stapel ta diki.
"Nos a haya nan diabierna y nos lo sigui lesa pa sigui informa pueblo. Aworaki enbes cu bo paga Serlimar tipping fee, of ta Serlimar mester bay paga tipping fee", sr. Sneek a declara.

Middag- y Avond Mavo ta entrega rooster y buki



ORANJESTAD - Directorado di Middag- y Avond Mavo ta den full swing cu su preparacionnan pa e aña escolar 2018-2019, segun un comunicado cu a keda manda.

Manera ta conoci middag- y avond Mavo ta pasando den un reorganisacion cu e principal intencion pa hunto cu mayor y alumno, hisa e resultadonan di e alumnonan cu paso acelera.

Entrega di rooster, buki y copia pa tur klas di middag- y avond Mavo ta tuma luga riba dia 13 di augustus binidero. Pa seccion Oranjestad esaki lo tuma luga na Colegio EPI. Pa seccion San Nicolas esaki lo tuma luga na C.G. Abraham de Veerschool.

Pa haci esaki na un manera mas ordena posibel, a organisa e entrega di rooster y demas material di scol pa cada seccion conforme e siguiente schemanan:

Seccion Avond Mavo Oranjestad klas 1-2-3-4 (Colegio EPI)

Klas	Horario
AMOS1	18.00 (=6.00pm)
AMOS2	18.00 (=6.00pm)
AMOS3	18.00 (=6.00pm)
AMOS3	20.00 (=8.00pm)

Seccion Middag Mavo San Nicolas klas 2-3-4 (A.d.Veerschool)

Klas	Horario
MMSN2a	16.00 (=4.00pm)
MMSN3a/b	16.00 (=4.00pm)
MMSN4a/b	16.00 (=4.00pm)

Seccion Avond Mavo San Nicolas klas 1-4 (A.d.Veerschool)

Klas	Horario
AMSN1a	18.00 (=6.00pm)
AMSN4a	18.00 (=6.00pm)

Den caso cu un alumno (of su mayor) no por asisti na scol pa busca rooster y demas material di les riba e fecha y ora indica, ta pidi e alumno pa bay riba facebook, esta MiddagenAvond MAVO Aruba – SAA.
Hunto cu e personal di middag- y avond Mavo encarga cu e seccion ey, lo mira den ki forma lo por yuda e alumno concerni.
Marca den bo agenda, calender of smartphone: prome dia di scol ta dialuna, dia 3 di september 2018.
For di aki directorado di Middag- y Avond Mavo ta desea cada alumno un feliz ultimo dianan di vacacion y un aña escolar 2018-2019 fructifero.





Mi ta stima Señor. E ta scucha mi suplicanan. E'la paga atención. Cada bez cu mi a invoc'E. Señor ta warda esnan cu ta débil. Mi tawata morto cansa, pero E'la salva mi. Awor mi ta calmo atrobe. Señor tabata bon pa mi.
Salmo 116

Nos ta participa fayecimento di:

Anna Reineta Semeleer

Mihor conoci como: 'Mama Annie' 'Annie', 'Annie Cosedo'
*15-03-1930 - †09-08-2018

Oportunidad pa condolencia; dialuna 13 di augustus 2018 na Royal Funeral Home di 7or pa 9or di anochi.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diamaras 14 di augustus 2018 na Royal Funeral Home di 9or pa 11or di mainta, despues saliendo pa Santana catolico Noord





**Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa**

Cu inmenso dolor na nos curason nos ta participa fayecimento inespera di :

Anushka Jesucita Tromp

Mihor conoci como: 'Tanta Ucha'
***18-09-1970 – †06-08-2018**

Na nomber di su:

Mayornan :
†Feliz Tromp & †Carmen Tromp-Carrasquerro

Yiunan:
Adrienne Tromp (de Cuba)
Annely Tromp & Pedro Vrolijk

Manera yiu nan:
Nathan & Zeydiliene Tromp
Isabella & Delilah Farro

Rumannan:
Maria & Antonio Croes y Famia
Cornelio & Elba Tromp y Famia
Sibilina Tromp y Famia
Andrea Tromp y Famia
Merita Tromp & Edwin Todd y Famia
Emelinda Tromp Y Famia
Jeanette Tromp
Estrellita & Trevor Rolle y Famia
Evelinda & Rudy Tromp y Famia
Corina Tromp y Famia
Robert Carrasquero & Maritsa Chikito y Famia

Manera Ruman : Jack Tromp y Famia

Omo Stima : Candido Carrasquero y Famia

Amiga nan di cas : Joyce Maduro
Sonia Perez
Albertina & Jacinto Geerman

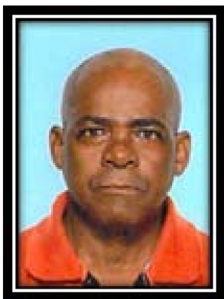
Demas Omo y tanta nan , Primo y prima nan, comer y comper nan , Amistad nan.

Demas famia : Tromp, Carrasquero, Croes, Rolle, Todd, Vrolijk, Quandt, Farro, Dirksz, Wild, Obispa, Silverio de Jesus, Werleman, Donata, Fuentes, Koolman, Martha, Maduro y su Ex colega nan di Kowloon Restaurant.

Ta invita pa e acto di condolencia y cremashon cu lo tuma lugar diamars 14 di augustus 2018 na Misa Santa Anna di Noord pa 2or di atardi, response ta cuminsa 4or.

Preferibel bin bisti na color nan alegre y nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia .





Sea semper humilde y mansu, tene pasenshi y soporta otro cu amor. Efesionan 4:2.

A Fayece inesperadamente

Sr. Wendor Efigenio Rafaël

Mihor conoci como 'Wendel' of 'Wenny'.
***21-09-1953 †07-08-2018**

Esposa: Edseline Rafaël-Snijders

Yiunan: Tarina y Cristhian Luperon
Faridy y Edwin Kleinleugenmors
Tyrone Rafaël

Nieto(a)nan:
Kiomy, Kayden, Tyanne y Kyon.

Mama: Sra. viuda Rosarita Rafaël-Antonio

Tata: †Arthuro (Romo) Rafaël

Rumannan: Eric Rafaël y Ruby Rafaël-Lake
Esther Didier-Rafaël y James Didier
Meredith Rafaël
Rignald (Papito) Rafaël y Marlin Rafaël-Croes

Sobrino(a)nan : Allan, Jeremy, Sherman, Juameth, Rayshell, Markwin, Marigin, Marisol, Marlisa, Jurgen, Stephanie, Nolaika y Shalten tur cu nan respectiva famia.

Tanta y Tio(nan): Norma (Dina) Antonio, Boy Antonio y Famia, Chila Melfor y Famia, Edith Maxwell y Famia, Celso Maxwell y Famia, Atala Antonia y Famia, Rosa Noor y Famia.

Swa: Xexsters Snijders

Cuña: vda. Jacqueline Eugenia-Snijders

Primo y primanan di Aruba, Curacoa y Hulanda.

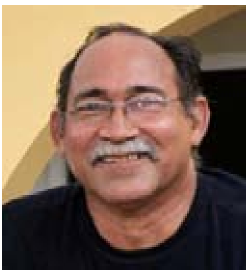
Demas Famia: Rafaël, Antonio, Antonia, Maxwell, Melfor, Severina, Jansen, Luperon, Kleinleugenmors, Carolina, Lake, Didier, Steenen, Snijders, Giel, Hart, Ignacio, Croes, Richardson, van Doornspeek, Martis, Noor, House, Krozendijk, Ras, Comenecia, Hertz, Dania, Ballinge, Sneek. Hato, Penso, Mercelina.

Si pa motibo di tristesa por a laga algun famia afo, nos ta pidi nos discuilpa pa esey.

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 10 di augustus 2018 di 7or pa 9or di anochi.

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diasabra 11 di augustus 2018 na Aurora Funeral Home di 2or pa 4or di atardi.





Laga tur loke ta spera
mi ta bunita
Laga tur locual cu mi
encontra na caminda ta
bunita
Laga tur locual cu mi
laga atras keda bunita
y
Laga esakinan termina
den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu inmenso tristeza na nos curason, nos kier participa fayecimento di:

Efraim N. Ibarra

Mihor conoci 'EFI'
***09-05-1954 - †05-08-2018**

Na nomber di su
Compañera di bida:
sra. Evelina Bermudez y famia

Yiunan: Lusadella Ibarra
Charles Ibarra
Junaica Ibarra
Ivana Ibarra

Nieto(a)nan na Hulanda y St.Maarten

Mayornan: Marcial y †Petra Ibarra-Kelly
Rumannan: †Elena Wever y famia
Jani Ibarra
†Francis Ibarra y Julia y famia
Martha Ibarra y famia
†Guillermo (Chai) y Burney Ibarra-Orman y famia
Carmen y Juan Tromp-Ibarra y famia
Anna y Andres Martes-Ibarra y famia
Orlando y Marlin Ibarra-Perez y famia
Hipolito y Astrid Ibarra-Thomas y famia
†Pedro (Feito) y Solfina Ibarra y famia

Tanta: †Fifita Muller-Kelly y famia
Manera yiunan: Richard Kelly y famia, Marvin Kelly y famia, Evelina Yelitza Kelly y yiunan, Cedric Yarzagaray y famia.

Prima y primonan: Adira Flemming y famia, Arno Muller y famia, Albert Muller, Annie y Eddy Adonis y famia, Elvira Boezem Diaz y famia, Na Colombia: Bertha Abdalah y famia, Jorge Abdalah y famia. Na USA: Marcial (Chaly) Ibarra y famia, Martha Abdalah y famia.

Sobrino, sobrinanan, swa y cuñanan, ex coleganan di trabou Waka Waka, A,B,C Tours, bisiñanan y amigonan di cas.

Famia: Ibarra, Bermudez, Wever, Orman, Tromp, van Dinter, Martes, Perez, Flemming, Koolman, Croes, Adonis, Abdalah, Rossete, Diaz, Boezem, Odor y Leo

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 10 di augustus di 7or pa 9or di anochi
Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocrinan pa asisti na acto di cremashon cual lo tuma lugar diasabra 11 augustus 2018 for di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home

Nos disculpa si den nos momento di tristeza nos por a lubida algún familiar of conocir
Despues di entiero nos no ta ricibi visita di condolencia na cas.





**"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon".**

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero agradecido pa tur locual el a nifica pa nos y conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:

Eric Tomas Lopez

***10-06-1961 - †07-08-2018**

Na nomber di su

compañera: Bertha Cecilia Torres

Rumannan: Mayra Lopez
Mireila Lopez & Arturo Oduber
Grenda & Pedro (Jani) Lacle y famia
Rafael Lopez y famia
Chago Lopez & Linda Bakker y famia
Shamy & Frida Lopez y famia
Winonah Lopez y famia
Orma Els Haselmeyer y famia
Faycel Lopez

Stima manera yiu:
Diana Carolina Benitez

Hija: Philibert Lopez y famia

Omo y Tantanan:
Lucia & Roy Geerman y famia
Chinto & Mani Croes y famia
Bertha & Ruben Wolff y famia
Aylin & Ricky Tromp y famia

Tantanan di respet
Sobrino y sobrinanan: Philibert, Faela, Santi, Janisse, Fayron, Whitley, Lisa, Leentje, Ian, Gendra, Dimitri y Kayla.

Amigonan di cas: Gerardo y Belquis Moreau, Tahar Bouaicha.
Compañeronan di Aruba Limpi: Milton y Eugene y demas coleganan di DOW

Demas famiana: Lopez, Croes, Torres, Oduber, Lacle, Els, Bakker, Geerman, Wolff, Tromp, De MEi, Dirksz, Rodriquez, Wever, Benitez, Rojas, WIndterdaal, Kelly, Maduro, Kock, Loefstok, Vrolijk, y Haselmeyer.

Demas famianan na Tenerife, Islas Canarias, España : Lopez, Navarro, Monzon, Garcia, Macias, Reyes y Salgado

Adres pa condolencia na su cas : Diadomingo 12 augustus 2018 for di 7or pa 9or na Jan Flemming 16-A

Ta invita famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar dialuna 13 augustus 2018 di 2or pa 4or di atardi misa Inmaculada Concepcion na Sta.Cruz.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 09 Aug 2018 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 6551	
5934	
0029	
0273	

BIG 4
Sorteo # 5595
4244

1OFF
Sorteo # 300
8155

ZODIAC
Sorteo # 4354
4345
Gemini

KORSOU
Sorteo # 2141
1278
2473
7431

LOTTO 5

Sorteo #		Joker / Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	650.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA

Sorteo # 4494		04-08-12-28-30
		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
8	x Match 4	52.000,-
138	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	250.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

Ge

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 350.000,-**



DIARIO	*8889-6390-6610*
SUPER 4	*1160*
FLAMINGO.	*6363-0963-0415*

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 09 Aug 2018 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 2294
8128
1809
3119

BIG 4
Sorteo # 2294
7668

1OFF
Sorteo # 350
7766

ZODIAC
Sorteo # 2294
5939
Piscis

LOTTO 5

Sorteo #		Joker / Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	650.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA

Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
0	x Match 4	51.000,-
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	250.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 350.000,-**



Aries

Awe ta bay ta e dia cu bo ta bay kier sigui bo mes un caminda y kier ta independiente pasobra esaki ta algo hopi importante pa bo, mirando cu awe ta un dia ideal pa bo lanta para y cuminsa cu un bida nobo. Bo number di suerte ta :29, 40, 44, 15, 11, 19



Tauro

Awe bo ta bay haya un gana di sali y diberti bo mes, recorda e ultimo dia cu bo a Sali diberti y bo ta corda un persona importante cu bo a topa e dia ey . Un rayo di color ta lusa awe ariba bo amor ta na caminda pa bo Tauro. Bo number di suerte ta : 26, 41, 45, 16, 12, 20



Geminis

E pensamento nan y e comunicativo nan awe ta bay ta hopi fuerte esaki ta dor cu bo ta den un temporada cu hopi energia pa alcansa e meta cu bo ta desea di alcansa. Ta recomendabel pa bo cende un bela cora den bo cas awe Geminis. Bo number di suerte ta: 44, 42, 46, 17, 13, 21



Cancer

Awe bo ta bay sinti obligacion di haci algo cu bo no kier haci o sea trabou cu bo no kier, porta bo a priminti algo cu awo bo no kier cumpli, ta recomendabel cu si bo priminti cumpli cu esey pasobra despues bo ta keda mal mira cu e persona y bo no ta haya su confiansa mas. Bo number di suerte ta: 15, 43, 1, 18, 14, 22



Leo

Bo ta bay sinti un sensacion straño awe un sensacion cu un miembro di famia di bo tin mester di bo ayudo, sigui bo instintonan awe Leo pasobra porta e no ta pidi ayudo pa no molestia bo acerca un persona grandi awe y lo bo mira kico esey ta awe Leo. Bo number di suerte ta : 42, 44, 2, 19, 15, 23



Virgo

Recorda e ultimo dia cu bo a tuma tempo pa bo mes, Virgo awe ta e dia ideal pa bo haci un tiki ehercicio pa mantene bo curpa den forma. Un persona cercano na bo ta interesa den bo amor habri bo wowo y lo bo mira ken e ta. Bo number di suerte ta 44, 45, 3, 20, 16, 24



Libra

Un dia manera awe ta ideal pa bo haci bo cas limpi y pone 3 bela blanco den bo cas esaki ta pa trece e paz y amor cu tanto bo ta desea. Un rosa cora ta trece e amor pa bo awe Libra, disfruta di bo dia awe. Bo number di suerte ta: 7, 46, 4, 21, 17, 25



Scorpio

Awe ta un dia hopi importante pa bo mirando cu bo ta bay conoce un cambio den bo bida esaki ta relaciona ariba bo trabou, Bo ta bay conoce un cambio cu ta bay beneficia bo hopi awe Scorpion. Bo number di suerte ta : 2, 1, 5, 22, 18, 26



Sagitario

Duna bon bini na un dia nobo awe Sagitario esaki ta dor cu bo forsa y energia ta uni nan mes awe y ta trece un cambio radical den bo bida awe ta recomendabel pa bo haci un baño di rosa awe y pone un bela Geel den bo sala awe esey ta pa bo energia fungi den bo cas. Bo number di suerte ta : 31, 2, 6, 23, 19, 27



Capricornio

Awe bo ta bay sinti bo mes sin gana di haci nada esaki ta dor cu bo luz ta astral ta den un fase di cambio. Un luz ta na bo horizonte y ta trece un energia positivo pa bo Capricornio. Bo number di suerte ta: 25, 3, 7, 24, 20, 28



Aquario

Considera awe un dia pa cambia bo forma di pensa, esaki ta debi cu bo ta bay haya bo mes den hopi proyecto mira bon cua proyecto ta bon y ta alcansabel pa bo pa asina bo no haya bo den problema Acuario. Bo number di suerte ta: 30, 4, 8, 25, 21, 29



Pisces

Pone bo ambicion den accion y bo ta mira con bo bida ta cambia awe luna ta set awe cu Urano pa asina duna bo e energia cu bo mester. Awe ta un bon dia pa bo cuminsa cu bo proyecto cu tanto bo ta desea Amor ta cerca di bo solamente bo mester bisa si. Bo number di suerte pa awe ta: 35, 5, 9, 26, 22, 30



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Dr. Anthony
Tel. 585 8017

San Nicolas
Dr. Vis
Tel. 584 9700

Botica na warda

Oranjestad:
Trupiaal Tel. 583 8560

San Nicolas
Seroe Preto Tel. 584 4833

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule augustus 2018

			ARR	DEPT	BERTH
WED	01	MONARCH	08.00	15.30	C
		FREEWINDS	06.00	****	E
THU	02	CARNIVAL VISTA	08:00	16:00	C
SUN	05	*FREEWINDS - DEPT.*	****	23.15	E
WED	08	MONARCH	08.00	15.30	C
		FREEWINDS	06.00	****	E
SUN	12	*FREEWINDS - DEPT.*	****	23.15	E
MON	13	CARNIVAL SUNSHINE	13.00	22.00	C
WED	15	MONARCH	06.00	15.30	B
		FREEDOM OF THE SEAS	06.30	23.00	C
		FREEWINDS	06.00	****	E

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 08/09/2018



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.34	1.36	1.38
CHF	179.08	179.80	180.60
GBP	2.23	2.28	2.34
JPY	158.83	160.28	161.89
EUR	204.61	206.48	208.55
DKK	26.71	27.43	28.23
NOK	20.62	21.34	22.14
SEK	18.85	19.57	20.37

For amounts up to Afl. 100,000

Intercambio Cultural entre Generacionnan 2018

ORANJESTAD - Nos kier a participa cu un comision di boluntarionan den nomber di Grupo Nucleo lo encabesa e siguiente actividad pa nos grandinan e aña aki: Intercambio Cultural entre Generacionnan 2018.









Manera ta conoci caba, e actividad aki a yega di tuma luga caba dos biaha, un na 2016 y 2017. Tur dos tawata exitoso y tur cu a bai por a gosa di un anochi sumamente agradabel y placentero, unda por a mira nos talentonan local di nos grandinan, hobennan y muchanan.

Tumando na cuenta e tempo pa prepara un actividad manera esaki, a dicidi pa manda e informacion aki, sabiendo cu mayoria di e gruponan ta cu vakantie, pa asina nan por pone nan

respectivo grupo na haltura asina nan cuminsa bek na augustus. E actividad aki ta encera cu e grandi(nan) ta hasi un presentacion conhuntamente cu hoben of muchanan ariba stage na Cas di Cultura. E porta den forma di un baile, canto, instrumento di musica, poesia, etc..

E duracion porta maximo 5 minuut.
E actividad aki lo bay tuma luga diabierna dia 23 di November 2018 for di 6.00 pa 9.00 p.m. na Cas di Cultura.

Mirando e hecho cu lo tin un limite di presentacionnan, ta pidi pa inscribi bo(so) grupo mas lihe cu ta posibel pa asina nos haya sa cuanto interes tin pa participa ariba e fecha menciona. Esunnan cu inscribi trempan lo bebe awa limpi..:) Pa mas informacion tocante e actividad aki i/of pa inscribi por aserca e siguiente persona(nan):

Sra. Ingrid Croes-Dubero: 582-7877/592-8883
Sra. Yolanda Wolter: 592-3731
Sra. Lena Orman: 565-1145
Sra. Lillian Leest:



Nochi di Cine na Playa Pabao cu: ‘ Monster Family’

PLAYA PABAO - Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta organisa otro ‘nochi di cine’ pa e muchanan di Playa Pabao y di Aruba en general.

E anochi di cine ta completamente gratis cu e posibilidad pa cumpra popcorn, hotdog y refresco na prijsnan di famia. Ta cuminsa cu e pelicula pa 7.00pm y ta termina 9.00pm. Lo pasa e pelicula ‘Monster Family’. Pues esaki ta un bon oportunidad pa nos muchanan gosa di un pelicula cu nan mayornan. Un invitacion ta bay na mayornan pa compaña nan yiu(nan) y bin disfruta di e ‘nochi di cine’ na Centro di Bario Playa Pabao.

Invitacion pa e fiesta di Santa Filomena, patrona di Parokia di Paradera

PARADERA - Pastoor Toti Fuentebella, Pastoor di Parokia di Sta. Filomena, Paradera, Aruba ta invita cordialmente tur parokiano, devotonan di Sta. Filomena y Aruba en general pa e fiesta di nos patrona Sta. Filomena diasabra awor, dia 11 di augustus 2018.

E celebracion ta cuminsa cu un procesion solem rond di misa pa 6’or y mei di atardi y despues un santo sacrificio di misa solem. Alabes, mi ta invita tur mucha cu a caba di ricibi nan prome Sta. Comunion pa presenta cu nan bisti pa
por participa den procesion mirando cu Sta. Filomena ta un Santa y
Patrona di muchanan y hobennan.



Despues di misa tur parokiano y devotonan di Sta. Filomena lo haya oportunidad pa sunchi e relikia prome clase di Sta. Filomena cu a bini fei santuario di Sta. Filomena, Mugnano del Cardenali, Italia door di Msgr. Giovanni Braschi, rector di Santuario.

Un y tur ta cordialmente invita specialmente muchanan, hobennan y devotonan di Sta. Filomena pa e fiesta aki.

Tecnologia genetico lo por conduci na mas cosecha y cuminda mas fresco



BOISE, Idaho (AP) — Un compania multinacional basa na Idaho a obtene un licencia cu algun dia lo por wordo uza pa yuda cunukeronan produci mas cosecha, como tambe yuda mantene productonan manera strawberry, batata y awacati fresco pa un tempo mas largo.

E compania J.R. Simplot a anuncia riba dialuna un acuerdo cu DowDuPont Inc., e Broad Institute di e Massachusetts Institute of Technology, y universidad di Harvard, kende ta e lidernan di e desaroyo di edicion genetico. Simplot ta e prome compania di agricultura cu a ricibi e licencia aki.

"Nos ta kere cu e tecnologia aki ta transformativo— e ta hopi poderoso," segun Issi Rozen, CBO di e Broad Institute. "Nos ta sumamente contento cu Simplot ta e prome compania cu lo haci uzo di e licencia."

No tin evidencia cu ta indica cu organismonan geneticamente modifica, conoci como GMOs, por tin peliger pa salud di e consumido, pero tin persona cu ta considera cu cambio den e structura genetico di cuminda ta un problema etico. Por ehempel, McDonald's a nenga di uza e batata di Simplot, como cu nan ta geneticamente modifica.

E tecnologia lo permiti cientificonan pa haci cambio hopi precies den e genoma di oranismo bibo, y tin aplicacionnan hopi varia pa locual ta produccion y calidad di cuminda vegetal. J.R. Simplot a nenga di bisa cuanto nan a paga pa e licencia, afirmando si cu e proceso su intencion ta pa preveni cu e tecnologia lo por wordo uza sin etica.

E tecnologia uza pa edicion genetico ta conoci como CRISPR-Cas9, y ta permiti cientificonan pa altera solamente un parti chikito di e genoma di e organismo.

Segun Susan Collinge, vicepresidente di ciencia di mata na Simplot, e proceso di edicion genetico probablemente lo no produci un variedad nobo di batata den e proximo 5 aña, y lo dura algun tempo mas prome cu eseynan lo ta disponibel riba mercado.



Un Drive completamente silencioso, cu mas densidad den mundo

SANTA CLARA, Calif. — E drive nobo di Intel conoci como SSD DC P4500 su size ta compacto, pero e por wanta informacion ekivalente na tres biaha e contenido di e U.S. Library of Congress. E SSD DC P4500, den e forma di un liniaal, por wanta te 32 terabytes. E ta uza solamente un decimo di e coriente di un hard drive cu ta draai tradicional, y ta completamente silencioso.



E drive a wordo traha cu e tecnologia Intel® 3D NAND, cual ta pone 64 capa hopi delega di celula di memoria riba otro, compara cu uno solamente den hard drive tradicional.

Disconan bieu ta produci hopi calor, causando cu e gasto di mas grandi pa companianan di data ta airco pa mantene nan drives friu. Compara cu esaki, e SSD DC P4500 mester solamente mita di e fluho di aire pa mantene su temperatura. Fuera di esey, e centronan di data por pone hasta 32 di e SSD nobo banda di otro, cual por wanta te un petabyte den un solo espacio riba server. Y compara cu SSD tradicional, esaki ta uza unicamente un decimo di coriente.

Pa e motibo aki, ya caba e companianan di data di mas grandi di mundo, como IBM, Microsoft y Tencent, a cuminsa uza e "liniaal" SSD nobo pa duna apoyo na nan cloud y operacion di data.

Samsung lo inverti $22 biyon den auto y inteligencia artificial

SEOUL, South Korea (AP) — Samsung Electronics tin planifica pa gasta $22 biyon den e proximo tres aña den inteligencia artificial, partinan di auto, y otro plan di negoshi mientras e ta planea su strategia bou di e liderazgo di e vice presidente di e compania Lee Jae-yong, despues cu sr. Lee a wordo laga den libertad for di prizon.

Samsung a bisa e lo gasta e suma, cual ta ekivalente na 25 triyon won, pa hisa e number di cientificonan specialisa den inteligencia artificial na 1,000 na su centronan di inteligencia artificial rond mundo, sigurando asina su luga den e tecnologia di telecomunicacion di siguiente generacion conoci como 5G, y tambe pa profundisa su rol den e componente electronico di auto den futuro.

"Samsung tin expectativa cu e innovacion produci pa inteligencia artificial lo guia e transformacion di industria electronico, mientras e tecnologia di telecomunicacion 5G lo crea oportunidadnan nobo pa loke ta core auto sin chauffeur, IoT (Internet of Things) y den robotica", e compania a bisa den un comunicado.

Parti di e fondonan lo wordo uza pa e negoshi bio-farmaceutico di Samsung, cual e compania ta purbando di crece pa yuda balansa e caida den nan negoshi di electronico. Sur Korea ta depende hopi riba Samsung y su negoshinan afiliado pa locual ta inversion y trabou, hasta casi un aña despues di un scandal di corupcion cu a resulta den castigo pa sr. Lee pa soborno. E caso aki a implica e antiguo presidente, Park Geun-hye, kende ainda ta cera.

E anuncio di Samsung a yega dos dia despues cu e minister di financia a haci un bishita na Samsung su fabrica di chip pa computer, unda el a remarca e importancia di Samsung den e economia di Sur Korea.

BONDIA ARUBA

'Aruba lo produci su mesun fruta y berdura'

ORANJESTAD – Minister di transporte, Chris Romero (MEP) a papia recientemente tocante e proyectonan pa sector primario di Cobotix y Vertical Farming.



Ta trata aki di proyectonan enfoca directamente pa e incentivacion di agricultura riba nos isla, pero tambe lo representa un fuente mas di cuponan nobo di trabou pa nos localnan.

Segun e minister, for di tempo cu a drenta gobierno, a menciona na varios ocasion cu mester bay na e paso di siguridad pa cuminda. "Nos ta bay cuminsa produci nos mesun alimentacion."
Despues di varios luna di preparacion pa por concretisa e proyectonan aki, finalmente diahuebs mainta e titular di e cartera di Sector Primario a presenta oficialmente na pueblo di Aruba e companianan Vertical Designs Aruba (VDA) y COBOTIX. Ambos compania ta di origen Canades, pero ta estableci na Aruba oficialmente y cu e meta pa sirbi na beneficio di nos pais.

Vertical Designs Aruba (VDA) y Cobotix
VDA ta un compania specialisa den plantacion di fruta y berdura. E sistema cu VDA ta uza ta basa riba un toren rotativo unda e matanan ta wordo planta y controla pa produci, den forma organico, diferente tipo di fruta y berdura. E toren cu ta uza pa e proyecto aki ta un invento patenta pa Nick Brusatore, kende ta e inventor, presidente y CEO di e compania Affinor Growers na Canada.

Cobotix ta e compania encarga cu fabricacion di e toren stainless steel cu VDA ta uza pa plantacion vertical. Cobotix ta un compania 'high-tech' cu ta uza sistema di 'laser' y robot pa fabrica e torennan rotativo dirigi pa sistemanan computarisa.
Doño di e compania Cobotix ta Ron Adolf, kende a hiba palabra den nomber di su propio compania y VDA.

Contribucion na nos economia
No solamente e proyecto aki lo incentiva y aumenta nos produccion agricola na Aruba, pero tambe e lo nifica un aporte economico di alrededor di 20 cupo di trabou den su prome aña di funcionamento. Logicamente segun e proyecto expande lo tin un crecemento consecuente cu lo yega te na 100 cupo di trabou den e añanan siguiente. Esaki ta traduci den un crecemento economico adicional pa nos isla, como tambe un expansion di tecnologianan nobo den nos Sector Primario.

Aruba lo bira e centro di entrenamento y capacitacion
E intencion di ambos compania, pero primordialmente di Cobotix, ta pa Aruba bira e 'showcase' y 'training-center' di personal cu ta bay traha cu e toren rotativo. Banda di esaki lo exporta tur peticion for di Aruba.

Minister Romero a haci enfasis cu 'e lo desea pa e companianan aki traha den cooperacion cu nos cunukeronan local'.

Honrando e peticion di e minister, VDA a acerca e asociacion di cunukeronan UFA (United Farmers Association) pa asina tin e cooperacion estrecho cu minister Romero ta 'desea'. Di e manera aki nos cunukeronan lo por siña tecniconan nobo pa expande nan conocemento y haci e mundo di agricultura na Aruba mas grandi.

Advertorial

Paseo Herencia ta continua pa di 4 aña cu su programa 'The Gift of Education'



ORANJESTAD - Paseo Herencia ta conoci pa enfoca riba cultura di Aruba y na mes momento apoya nos atletanan y artistanan local. Aparte di esaki Paseo Herencia ta sigui contribui cu nos comunidad y pa 4 aña caba nan ta activo cu e proyecto 'The Gift of Education'.

E proyecto aki a cuminsa 4 aña pasa cu 10 mucha y ta hiba como meta pa yuda paga e schoolgeld di muchanan y asina aporta na nan educacion. Cu esaki e hobennan ta haya e oportunidad pa logra nan meta di un educacion avansa no obstante nan situacion financiero. Paseo Herencia ta kere firme den un bon educacion y ta keda para tras di e hecho cu asina cu bo tin un educacion ningun hende por kita esaki di bo y soñonan por wordo alcansa.







Un di e rekisitonan di e programa ta cu tanten cu e muchanan keda bay over y tin un bon rapport nan lo keda haya e sosten di Paseo Herencia den e parti financiero pa nan por sigui studia na Aruba. Na e momento aki ainda tin 6 mucha cu desde inicio ta den e proyecto aki. Na 2017 nan a conoce nan prome graduado di Universidad.

Diaranson atardi Paseo Herencia a invita e muchanan na TGI Friday's Aruba na Paseo Herencia unda e muchanan por a gosa di un dushi treat. Aki Paseo Herencia a haci entrega di un basket grandi cu articulonan pa scol. E basketnan a wordo aporta door di algun tienda di e mall. Aparte di esaki tur e muchanan a haya nan keds nobo pa bay scol di The Athlete's Foot Aruba situa na Paseo Herencia.

Paseo Herencia kier desea tur studiante y maestronan tur clase di exito den e aña escolar nobo.